

# المجلة

بجدة (السبوعية للادب والعلم والفنون)

ARRISSALAH

Revue Hebdomadaire Littéraire  
Scientifique et Artistique

بدل الاشتراك عن سنة

٨٠ في مصر والسودان

١٥٠ في سائر الممالك الأخرى

نحو العدد ٢٠ ملياً

الاعتمادات

يتفق عليها مع الإدارة

صاحب المجلة ومديرها  
ورئيس تحريرها المسئول

احمد حسن الزيات

الإدارة

دار الرسالة بشارع السلطان حسين

رقم ٨١ - عابدين - القاهرة

تليفون رقم ٤٢٣٩٠

العدد ٦٢٣ « القاهرة في يوم الإثنين ٣٠ جمادى الآخرة سنة ١٣٦٤ - ١١ يونيو سنة ١٩٤٥ » السنة الثالثة عشرة

نبئت أجنحته وأخذ يطير ، صادته المصافير . وهل في أمة النمل  
أحد ينسى قول أبي العتاهية شاعر الأنس :

وإذا استوت للنمل أجنحة حتى يطير فقد دنا عطية  
فا كان جواب النملة الحقاء إلا أن قالت في ضحكة ساخرة ولهجة  
ماكرة : إنك لا ترالين يا صديقتي متأخرة ، ومن العجيب أنك  
تسعين إلى أمة متحضرة ودولة مستمرة ! على أننا لا نجد ذلك  
بوصاياهم فرانسكو ، ولا بنصائح وشنطون ولندرة وموسكو ، إنما  
بجدالك بيرهان العمل وسلطان الواقع . وما هي إلا دمدمة كعزيف  
الجن حتى غامت السماء بالنمل ، ومالت الأرض بالحشرات ، وأخذت  
هذه الطير الأبايل ، ترى الناس بحجارة من سجيل . ولم يبق عن  
الغزل الأبرياء دس النمل ، في دفع هذه النمل ؛ فاستحرت القتل ،  
وأنحنت الجراح ، واقتشر النمل ، وفشا الخراب ، وكاد النصر الموقت  
يتم لهذه الحشرة الباغية لولا أن صاح من الجانب الغربي صائح يقول  
وفي يده بوقه وعلى رأسه بنوده : « يا أيها النمل ادخلوا مساكنكم  
لا يحطمنكم سليمان وجنوده » أفلم تبق نملة سمعت هذا الصوت من  
ذلك البوق ، إلا دخلت مذعورة في شق من الشقوق ! وهيهات  
ألا يمت الله من في القبور ؛ إلا يوم ينفخ إسرافيل في الصور !  
وحينئذ قالت النملة المتصوفة الحكيمة وهي تنفض رأسها  
استهزاء بالضعيف القتر والدليل المعتز : أليس من خيبة الحكمة  
الا ينفض مشكل ، إلا بمن سليمان أو أسطول تشرشل ؟ !

ابن عبد الملك

## قصة النمل الأبيض ...

قالت نملة حقااء لجماعة من النمل الأبيض أنقذها الفرار من أخفاف  
الفيلة : لم لا نعمل كما عمل (تيتو) وقد صنع الحلقاء بنا ما صنعوه به ،  
نجعلوا على جوانبنا أجنحة ، ووضعوها في أفواهنا أسلحة ؟  
قالت لها الجماعة : وماذا تريد أن نعمل يا ذات الأجنحة  
الأمريكية والأسلحة الإنجليزية ؟  
قالت : نهجم على هذه الجماعة البشرية وهي في نشوة من عود  
النصر ، وغفوة من عهود السلام ، فنخرجها من دار أمية ، أو  
ندفنها في أنقاضها وهي حية ؟

وكان في الجماعة نملة متصوفة من أتباع (مسنونيون) تكفر  
بخطب الحجاج ، وتؤمن بطواسين الحلاج ، فهضت تقول وفي  
عينها وقرق من السم : ولم هذا البقي يا أختاه ! أنسيت والعهد  
قريب ، بطشة الجبارين بأرضنا العزيزة وأهلها يومئذ يتقلبون في  
النعمة ويتسبطون على الأنس ؟ أنسيت والهلل لا يزال يعصف  
بالقلوب ، تلك الجبال التي كانت تسير فتتفجر منها الحمم ، والقلاع  
التي كانت تطير فتتهشم منها الصواعق ، ونحن نلوذ بأجواف  
الأرضين فلا نمتنا ذلك دون أن نحرق أو نغرق ؟ ولولا أن جاءنا  
النصر بطريق القرص ، لبقيتنا كاليهود مشردين في الأرض ؟ فهل  
يزكو بمن قامى مرة الظلم أن يظلم ، ومن كابد مذلة الحرمان أن  
يحرم ؟ ثم اسمك تذكرين الأجنحة المستمارة ، كأنك لا تذكرين  
الحكمة التي تقول : لا يزال النمل بخير ما لم تثبت له أجنحة ؛ فإذا

## عصرنا العجيب

للأستاذ عباس محمود العقاد

—•••••

أعجب العصور في تاريخ الإنسان كله هو عصرنا الذي نحن فيه ، ولا سيما هذا النصف الأول من القرن العشرين .

لك أن تلقى التاريخ كله مكتفياً بهذه السنين الأربعين أو الخمسين ، لأنك واجد على اليقين مائة عبرة في مكان كل عبرة تلعبها من تلك التواريخ القارية ، ولأنك على يقين واجدها أضعافاً مضاعفة ، في القوة والكمرة والدلالة والوضوح .

لقد كانت السنين تنقضي في تواريخ الماضين عشرأ بعد عشر ، ومائة بعد مائة ، بل ألفاً بعد ألف في بعض الأحيان ، قبل أن يظهر للعالم رجل خطير يضطلع بأعباء حادث خطير ، أو قبل أن تقام دولة وتسقط دولة ، وقبل أن تنجلي للأبصار والبصائر بواعث القيام ودواعي السقوط .

أما اليوم فتقيام الدول وسقوطها من أبناء الصباح والنساء ، واختلاف العبر وتقلبات المقادير من ذكريات العمر الواحد التي لم يتجاوز الثلاثين ، ومرسح القدر كريم بملكآسي والملهيات يعرضها خماً خمساً أو عشرأ عشرأ في وقت واحد ، فلا يفوتك فعل هنا إلا عوضته بفصول هناك ، ولا تذكر خيال يوربيد وارستفان وسفوكليس واسكيلاس وشكسبير إلا تلقيت حولك من نسج الراقع روايات مشهودة تفوق كل خيال .

موسوليني من بيت الحداد ، إلى أزقة جنيف ، إلى مظاهرات ميلان ، إلى دست الحكم في روما القيصرية ، إلى الصولة على العالم كله وهو في شرفات قصر البندقية يقمع السلاح فيرتجف الأتقياء والضعفاء ، ويحمدون الله على السلامة إذا انقضى ذلك الدماء بنير النيران والدماء .

وموسوليني أيضاً من عب للسلام يلقى بنفسه أمام القطار ليموق حركة الجنود التي تنزو طرابلس ، إلى مسمر للحرب لا يقوم ولا يقعد في حكمه إلا بثمانية ملايين من الحراب والوف الأوف من صرعى البلاد والحراب !

ثم موسوليني هو هو بعينه هاربا يتسلل على أبواب التخوم

لا يزال يطمع في الحياة بما بقي له من سبائك الذهب وسلوى النرام ، ثم يفوته هذا الطمع الذليل فإذا هو معلق من قدميه لأنظار السالبة الشامتين ، لاتسلم جثته بعد الموت من رصاصة انتقام وبصقة ازدراء . وهتلر سيد الألمان وصاحب الأمر الطاع في القارة التي تطلب الطاعة من جميع القارات ...

من طفل مدلل ، إلى جندي مخذول ، إلى شريد على أبواب الصدقة في العاصمة النمسية ، إلى جلس قبهوات في ميونخ عاصمة البافاريين ، إلى وارث العرش العريق في برلين ، وسيد الأمة المختارة كما قال بين أمم العالمين . كلمة فإذا العالم يتساءل ماذا يريد ؟ وهمة فإذا هي أجهر في الآذان من البروق والعودة ، وحركة فإذا الأ كف على الصدور ، وغضبة فإذا المغرب والشرق يتحدثان بالشرور وعظائم الأمور .

عاش ليفتح الأرض بما رحبت ، ومات لتضن عليه الأرض بقبر من ألوف القبور .

وفي روسيا ، أين دولة القيصرية ومن كان منهم يدعى بالأب الصغير إذا دعى الله بالأب الكبير ؟

وفي القسطنطينية أين دولة الخواقين ومن كان منهم يدعى بظل الله وخليفة رسول الله ؟

وفي أمة الفرس أين عرش الأكسرة ؟ وفي أم الصين أين عرش أبناء السماء ؟

لا تسئل عن هؤلاء وسل عن لينين وكال ورضا وشيان ، وكلهم بين طالب منى وجندي ناشئ وثائر مغضوب عليه .

ودع السياسة والحرب وانظر إلى النسك والزهادة ترفي الهند ناسكا حاسر الرأس طافى القدم ينازل الدولة التي صمدت للزوال ، في ميادين السياسة وميادين القتال .

ودع النسك والزهادة وانظر إلى عواطف القلوب وخلجات النفوس تر المعاهل العظيم الذي يتخلى عن ملكه ولا يتخلى عن زوجه وشريكه فؤاده وروحه .

ودع كل هذا وانظر إلى الصناعة والاختراع تر الإبداع الذي ينسبك كل إبداع : هاتف في أقصى المغرب تسمعه في لحظة عين وأنت على عشرات الألوف من الأميال ، وطيارة تسابق الشمس فتندرع الشرق والمغرب فيما بين ليلة ونهار .

مامن شيء في مصارع الدول ومقادير الشعوب ، ومامن شيء

اليوم فإنما نظموها لأنهم كانوا يتلقون الحوادث بدعشة الخيال ، ولا يستعملونها مع هذا حتى يبنى عليها القدم ثوبا من النعوض والتهويل .

ولا كذلك يصنع المحدثون حين يتلقون الحوادث الكبر في عهدهم الشهود أو فيها غاب عنهم من اليهود ، لأن الحادثة الكبيرة تقع بينهم فإذا هي حيز في الصحيفة ، وحديث في المذيع ، وصورة على اللوحة البيضاء ، وموضع للتحليل في كتاب ، وباب للترجمة وسرد السير في سجل من سجلات التاريخ ، ودرس من دروس الصناعة في المعامل أو معاهد التدريب . فقد شبع منها المحس واستنفدها اللسان ، والمحس إذا شبع من شيء لم يرجع به إلى دهشة الخيال ؛ واللسان إذا استنفد القول تحليلا وتعليلا لم يبق منه بقية للنعوض والتهويل .

ترى لو كان « هوميروس » قد شهد حصان طروادة صورة متحركة ، وقرأ أبطال الإغريق كتباً مفصلة ، وسمع المساجلات بينهم حديثاً مذاعاً أو أمداء على اللوحة البيضاء ، وعلم أنه لا أبواب هناك ولا أنصاف أبواب ، وأنه لا نباتون في البحر ولا زيوس على متن السحاب — أكان ينظم الإلياذة كما نظمها أو كان الناس يسمونها منه كما سمعوها ؟

إن الخيال يعمل حين يلجئه الخفاء إلى العمل ، وإن المرء ليضيق حلل الخيال على الغاية في البرج المحجوب ، ولكنه حين يراها إلى جانبه في الترام ، وينظر إليها وهي تأكل الطعام ، ويستمتع إليها وهي تتكلم فتحسن الكلام أو لا تحسن الكلام ، يفكر فيها كل تفكير يخطر على البال إلا أن يلحقها بأجواء الخيال . ولنا نعتي بهذا أن الحوادث في عصرنا لم تبق بقية لخيال الشاعر وبدنية الفنان ، ولكننا نعتي أن النظرتين مختلفتان وأن التخيل في عصرنا أصعب من التخيل في تلك العصور ، فما كان يسيرا على هوميروس في أيام طروادة لن يتيسر له هذا اليسر في عصر دنكرك وستالنجراد .

نحن نشبع من الحوادث حساً وفهماً فلا نمجّب لها كما كانوا بمجبون وهم يتلقونها بالدعشة والخيال ، وعلى هذا قد تمضي السنون الطوال قبل أن نحس ما نحن فيه كما يبنى أن نحس ، وقبل أن نفهمه كما يبنى أن نفهمه بمنزل عن الأهواء .

عباس محمود العقاد

في مظاهر القوة بين مظهر خادع ومظهر صحيح ، وما من شيء في أفانين الدعوة التي تقال أو لا تقال ، وما من شيء في أساليب القلب بالسياسة أو بالسلاح ، وما من شيء في موازين التقدير ومقاييس النجاح والإخفاق ، وما من عبرة في حياة الأمم أو الأفراد خلت منها هذه السنون الخمسون ، أو نقص نصيبها منها عن نصيب الدهور متجمعات متلاحقات .

أفنتحن سعداء بهذه الآونة العجيبة أم أشقياء ؟

إن كانت السعادة وفرة الحياة وثروة التجربة فنحن سعداء ، وإن كانت السعادة خلو البال من المبر والأحداث فنحن لا نغيظ السيد الخالي ، لأن الخلو لم يكن قط بالنعيم الذي يمر النفس ويحمده الأحياء .

فالمر في هذا العصر الحافل لا شك أعمار ، والحياة بين هذه العوالم لا شك حيوات ، وما نخل أحدًا يستبدل بأيامه في هذا العصر أياماً في العصور الأخريات ولديه سبب مفهوم .

قال قائل وقد كنت أذكر عجائب عصرنا : نعم ونحيل إلى أناس مع هذا أن العصر عصر باهت لا عجب فيه ، وأن العجائب حق العجائب قد ذهبت مع ذاهب العصور ، لأنهم يعجبون على البعد ولا يعجبون على القرب ، ولا يعلمون أنهم متعجبون إلا إذا قرأوا أنهم متعجبون !

وسأل سائل : لكن أليس يعجب من هذا العصر أنه لم يبدع ملحمة من الشعر كملامح الأقدمين ، وما كانت طروادة وميادينها وأبطالها إلا حادثة من حوادث الأقسام في جوانب الحوادث التي مرت بأهل هذا الزمان ؟

قلت حذار يا أخانا أن تخطئ هذه الخطوة التي يترلق إليها شقاد الطواهر مغمضين ! . لو أن أدباء الملاحم النابرة عاشوا في عصرنا هذا لما كان شأنهم غير شأن الأدباء الذين يعيشون فيه . لأن الاختلاف إنما يكون في النظر إلى الوقائع لا في ضخامة الوقائع ونصيبها من السعة والضجيج . وحذار يا صاح من كل رأى يسول لك أن تجرد الخلائق الآدمية في بعض الأجيال من سلبقتهم التي طبعوا عليها في غير ذلك الجيل ؛ فإن السليقة لا تتبدل إلا كما يتبدل الناس بين عصر اليقظة وعصر النفلة والجود ، فإذا لم يكن العصر عصر عفة أو جود فسليقة النفس الآدمية واحدة من أقدم العصور إلى أحدث العصور ، ولا سيما في مسائل المحس والتعبير . أما أن الأقدمين نظمو الملاحم فيها هو أهون من أعاجيب

## عرب فرنسا

### للأستاذ عمر الدسوقي

—»»»»»

عطبت سيارتنا ، ونحن مُصعَّد في الجبل صوب قرية من قرى لبنان ، وكان عطاها إزاء كوخ مشرف على الطريق ، أطلت منه عجوز نالت منها السنون حتى تركها أترأ مهدياً لإنسان : درداً ، شمطاء ، عفاة ، معروقة الدين ، مخددة الوجه ، محدودة الظهور . وكأنما راعها أن تقف سيارة نعمة بباب كوخها التهدم التواضع الذي يحاكبها قدما ، ويحانسها ضعفاً ، ويمائلها قماءة ، فأخذت تجيل فينا بصراً لا يزال حديداً ، لم يبيل كما يبلى جسمها ، ولم يرث كما رثت مُنشئها ، يتطلع إلينا في لهفة وعجب ، كأننا من عالم آخر لم يره من قبل .

فقال صاحب يداعبها : مُصَّبَحَت بالخير يا خالة . من أي العرب أنت ؟ ، فأجابت بلهجة جبلية قحة ، وبصوت خشن ، استعار غلظته من هذه السخور الجاسية التي تحيط بها : « إني من عرب فرنسا » . فقال صاحب ذهناً : « وى ! وهل لفرنسا عرب ؟ » فتلعثمت العجوز ، وحارت ثم أجابت : « إتنا لا نعرف غيرها حاكما على هذه الديار . قد بسطت ألويتها على السهول والجزون ، وتغلغلت لغتها في القرى والساكن ، والبيوت والتاجر ، ينطق بها الصنبر والكبير ، ويهوى بالتشديق بها الحفير والأمير ؛ قد طبعت بلادنا بطابعها ، وتدخلت في الهين والجليل وملكت أزيمة المال والرجال . وإني في وكري هذا لأحس بأسها وسطوتها فهل حدثت عن المجادة إذا قلت : إني من عرب فرنسا ؟

ولم يطل صاحب معها الحديث لتستشف خبيثة نفسها ، ونعرف أمهكة هي أم جادة ، وفرحة بهذا الوضع أم تريحة ؟ فقد جارت السيارة مستأنفة السير فحولنا إليها مشيرين إلى العجوز مودعين . وما إن استقر بنا المقام في النيلة حتى التفت إلى صاحب وقال : « ما رأيك فيما سمعت ؟ » فقلت : « نكراً والله ، إن كانت هذه العجوز جادة تقرر حقيقة قد سلت بها ، واعتقدتها من قلبها

فذلك برهان لا مرية فيه على أن فرنسا نجحت في هذه الديار نجاحاً نفذ إلى ألباب العجائر في الجبال . أما إن كانت متهمكة فهذا دليل اليقظة الروحية ، والإيمان الكامن في هذه القرى النائية عن العمران ، وحجة على أن هذا الجبل الأثمن أشد بأساً وأقوى مراساً من أن يلين لبرج الحضارة الموهبة ، وأساليب الاستعمار الخادعة .

فقال : لعلها تقرر الحقيقة من وجهة نظر فرنسا ، فإنها تعمل جادة على أن تسلخ هذه الشعوب من مقومات شخصيتها ، وتجردوها من كل ما يذكرها بعجد تليد ، أو يحفزها لعمل مجيد ؛ وتلهيها عن مثلها العليا بخلق أسباب التناحر بين أفرادها ، وتطفىء جذوة الإيمان بالحرية المستقر بالفطرة في كل نفس بشرية بما تقدم من نفايات حضارتها ومادية مدنيها .

ألا ترى كيف فرضت لغتها على المدارس بشتى درجاتها يلقنها الطفل قبل أن يلقن لغة بلاده ، ويعلم بها كيف يعبر ويفكر ويحسب ؟ ! أليس من الخزي أن يُعَلِّم تاريخ هذه البلاد العربية وجغرافيتها باللغة الفرنسية ؟ ! إن اللغة رمز القومية ، وعنوان الشخصية ، فإذا لهج إنسان بلغة غير لغته في حديثه المتداد ومع أهل بيته وجنسه ، فهل تمت ما يفصح عن قوميته وبدل على شخصيته ؟ ! إن الوجوه تتشابه ، والمقول تتكافأ ، ولكن اللغة وحدها هي التي تفرق بين أمة وأمة . ولأمر ما يتر الانجليزية بلفته ، حتى وهو غريب ، ويفرضها على الناس فرضاً في الفنادق والتاجر في أوربا نفسها ، ولا يفكر في تعلم لغة البلاد التي يستوطنها

إن لغة أي بلد تحمل في طياتها تاريخها ، وحضارتها ، وعصارة أفكار أجيالها السالفة ، وآدابها ، وأمثالها ؛ وتذكر دائماً بماضي تلك الأمة ، وهي رمز الشعور المشترك بين أفرادها ؛ فإذا عافها أبناءها وأنفوا من التكلم بها ، وفرض عليهم التخيل لفته ، فقد اقتطعهم من كل ما يذكركم بكيانهم الخاص وبدد ما بينهم من شعور بالقومية . وهذا ما عملته فرنسا في الجزائر ، وشمال أفريقيا ولبنان وسوريا .

أولا ترى كيف أضمرت فرنسا في هذا البلد نار الطائفية الدينية ، بل فرقت بين أبناء الدين الواحد ، وجعلتهم مذاهب وشيعاً ، وزادت هوة الخلاف بينهم ، وجذبت إليها بعض رؤسائهم

والفانيين ، والعرب الفاتحين ، وأهل جبال فيهم مراس وبأس ، وصبر واحتمال ، ونزوع إلى المغامرة والغامرة ، لا يباون بالشدائد والأهوال في سبيل أهدافهم ، فكيف رضوا بنير الاستعمار ؟ فقال صاحبي : إن الاستعمار دنس ، يلوث النفوس الطاهرة ، ويوهن العزم القوي ، ويفتن القلب الأبي ، ويضل العقل الذكي . إنه امتحان للانسان وكرامته ، وأنحطاط به إلى مرتبة الرق . وأوروبا قد حارت الرق الفردى ، ولكنها استباححت الرق الجمى . فخرجت سوريا من الحرب الماضية منهكة القوى من الجوع والجهل والضعف ، وطعمت فيها فرنسا ، فأبى فيصل وأتباعه على ما بهم من وهن أن يكونوا طعمة صينة ، ثم كانت موقعة (ميسلون) وبسطت فرنسا نفوذها على الشام ، وقطعتها إرباً ارباً ، فشرق الأردن ، وفلسطين ، وسوريا ، ولبنان ، وجبال العلويين ، وجبال الدروز ، والاسكندرونة ، وإنطاكية . وجعل لكل جزء رئيس ، وصار لكل رئيس أذنان وأتباع ، يطعمون في المناصب والجاه الكاذب . وبذلك ذهبت قوة بلاد الشام في هذه التفرقة ، ومكّن لفرنسا أن تعمل ما تشاء هي وإنجلترا . فلو كان الشمل جيماً ، والقلوب متحدة ، والقوى متضافرة ، والموارد متجمعة ، لكان الشأن غير ما ترى اليوم ، ولكن قاتل الله الرق والاستعمار ! كان هذا الحديث قبل أن تنهار فرنسا ، وتبلى بالحن الشداد ، وتسق كأس النذل حتى الثمالة ، وتنهك حرمانها .

وقلنا لعله درس يعلمها كيف يتألم سليب الحرية ، وكيف يتحمل تملل الذبيح تحت مديّة الجزار ، وكيف يتأوه المظلوم والمحروم ، ويصعد الزفرات والحشرات ، وقد سكت دونه السبل ، وأشرعت فوق رأسه حرب الناصيين .

وشاء الله أن تعتق فرنسا على يد الحلفاء ، ولم تكذب تنسم نسمة واحدة من الحرية حتى أخذت تتطلع إلى أن تسرق غيرها ، وتبسط سلطانها على سواها من الأمم التي وقت لها وهي مشخنة الجراح فلم يطعمها من الخلف ؛ مع أن فرنسا لا تزال بعد دامية الجراح ، مفككة الأوصال ، تهددها المجاعة بالموت .

وأعدت عليهم النعم ، ومدت لهم في أسباب المودة ، وأضفت عليهم الألقاب حتى يمتنوا في خلافتهم ، وخلقت لهم المناصب ، ووزعتها طبقاً للطائفية ؟ فكيف يرضى هؤلاء وقد نعموا بالرياسة أن يخضع بعضهم لبعض ؟ أو لم تسمع بالرب «سليمان» ؟ قلت : كلا ! ، قال : إنه شخص يدعى الألوهية بجبال العلويين ؛ ويزعم أن روح الله حلت به ، وقد اعترفت فرنسا بألوهيته ، وحين ينزل بيروت تضيفه الحكومة الفرنسية في أرق الفنادق ، وتحيطه بحرسها وجندها ، وتقله في أنعم سياراتها ، وتوهمه أنه إله حقيق لا مربية فيه .

ألا تتصور الرب «سليمان» هذا يعود إلى موطنه في جبال العلويين ، يشيد بفرنسا وعظمتها ويسبح بحمدها وقد بشم من الشيع على موائد الناصيين ، وانتفخ عظمة كاذبة من ثناء الخادعين ، واكتظت حقيته بالمال والهدايا ثمناً لضميره الذي يبيع للمستعمرين ؟ إن فرنسا تتدخل في الصغيرة والكبيرة من أمور هذه البلاد ، فلا تدع لأبنائها مجالاً للتفكير والتدبير ، والموازنة والتقدير . فهي تريد عقولهم مشلولة أو مغبولة ، أو قل إنها تريد أن تفنيهم معنوا ، وتجعلهم بعد جيل أو جيلين لا يحسون ولا يدركون ما لهم من حقوق وما عليهم من واجبات ، يُدبر أهرمهم وهم في غفلة ساهون ويُقضى الأمر حين تنيب تيم . ولا يُستأذنون وهم شهود وهكذا شأن الجزائر اليوم ، فلا حول ولا قوة إلا بالله !

فهل بعد هذا تعجب حين تقول هذه العبارة : «إنها من عرب فرنسا» ، إنها من عرب ملك لفرنسا تفعل بهم ما تشاء أو أنهم على وشك أن يكونوا كذلك ، تسومهم الخسف وسوء العذاب ، وتسلبهم حرياتهم ، وتفرقهم أبائهم ، وتقتل فيهم الحياء والإياد ، والروء والوفاء .

قلت : وكيف يرضى أهل هذه الديار بهذا ؛ وعهدى بأهل الشام أولى نجدة وحمة ، وغيرة متقدة وحاسة منبهة ، ووطنية متأججة . لهم تاريخ حافل بصفحات المجد والفخار ، وفيهم حيوية متدفقة وذكاء فطري عظيم ، وحرارة إيمان شديدة . ثم هم أحفاد

فرض عليهم قسراً ، ولأنهم يرون أنفسهم ومن ورائهم ماضيهم وبين أيديهم حاضرهم ، أكثر رشداً ، وأقوم خلقاً ، وأوفى عهداً ، وأشدّ جلدأً من هذه الأمم التي تفرض نفسها على غيرها ، وتسميها بالقصور ، وهي في أمس الحاجة إلى مرشد حكيم ينجيها مواطني الزلل ، ويمرّنها أن طرق الاستعمار القديمة الليالية لا تستينفها الأمم بعد اليوم ؟ !

كل البلاد العربية في موقف مشابه لسوريا ولبنان ، وهما تمبران اليوم عما يحيش في كل نفس عربية ، وتضربان بجهادهما الرائع وضحاياهما الخالدة البرهان الناصع على حيوية هذه الشعوب العربية ، وما تستطيع أن تفعله كل منها حين تقف للجهاد ، وتزأر زئير الحرية . وتضافر الأمم العربية معهما وشدها أزرها الحثك الذي تبلي به جامعة الأمم العربية ، فإما عزة وسؤدد بيقان للابد ، وإما خزي وعار وذلل واستعباد لكل هذه الشعوب لا قدر الله . فهل آن لنا أن نعيش أحراراً من نير أوربا ؟ !

عمر الرسوفي

كنا نظن ، وقد ذاقنا فرنسا مرارة الذلل والاستعباد ، أنها ستقدر نزعات الحرية عند غيرها من الشعوب ، وكنا نظن ، وقد اعترفت الدول الكبرى باستقلال سوريا ولبنان أن لم يمدّمة مجال للساومة في الرق بأى صورة كانت : انتداباً ، أو استغلالاً ، أو امتيازاً .

وكنا نظن ، وأوربا بأسرها كانت تقاقل حتى أمس القريب في سبيل الحرية ، والمبادئ الديمقراطية ، أننا مقبلون على عهد جديد ، يكرم فيه الإنسان أينما كان ، وتمحى فيه السادات ، ويعيش الناس سواسية متحايين بعد هذه الحقنة القاسية ، والحرب الشنعاء . وإلا فقيم كانت كل هذه الندماء المرافقة ، والدعاوى العريضة ، والبلاد الحرة ، والإنسانية المسكوبة ؟ !

يا عجباً ! تلجأ فرنسا التي كانت تن بالأمس تحت سياط الجلال ، إلى تلك السياط التي تسلطها على شعوب تأنف في شتم وكبرياء أن تدين بعد اليوم لأمة ما بالطاعة والعبودية . أتغرب دمشق بالدافع والطائرات الفرنسية ، لأن أهلها يرفضون وصاية وانتداباً

## العالم الديمقراطي كما رأيته

تأليف رحمانه مصر الكبير محمد ثابت

رحلة ممتعة بقصصنا علينا المؤلف بأسلوب شيق يذكركنا بالشهورين من رجال الرحلات العرب كإبن بطوطه وابن جبير والبيروني ، فالقاري يتبعه مستأنساً بمخالف رحلاته في بريطانيا وإيرلندا وأستراليا ونيوزيلندا والولايات المتحدة وكندا والصين وسد بأجوج ومأجوج وغيرها من بلاد الله الثمن . خرقشاً عدا أجرة البريد ويطلب مع جميع مطبوعاتنا من المكاتب الشهيرة ومكتبة فيكتوريا بالأسكندرية

شركة مكتبة ومطبعة البيان للكتاب والادب

١٢ شارع الشيخ محمد عبده بجوار الأزهر

تليفون ٥١٣٢٢ - ص . ب النورية رقم ٧١



أكبر المطابع العربية وأشهرها

بها أعظم استعداد لفشر المؤلفات

الحرية والمكتب العربي . . . .



## في إرشاد الأريب

### إلى معرفة الأديب

للأستاذ محمد إسعاف النشاشيبي

- ٤ -

\* في ج ٨ ص ١٨١ وهذا شيء ( يعني تفسير كتاب سيبويه لأبي سعيد السمرقاني ) ما تم للبَرْد ولا للزجاج ولا لابن السراج ولا لابن دَرَسْتَوَيْه مع سعة علمهم وقبض بنانهم .

وجاء في الشرح : وقبض بنانهم هو من قبض على الشيء بيده أمسكه وضم عليه أصابعه وهو إشارة إلى تمكنهم .

قلت : أغلب الظن أنه ( فيض بيانهم ) والمبرد هو بفتح الراء كما ضبط ابن خلكان في ( وفيات الأعيان ) وبين ابن عبد ربه في ( المتقد ) ودل عليه خبران في ( تاريخ بغداد ) وللخطيب و ( شرح القامات ) للشرشي . وكنت قد ذكرت كل ذلك في « الرسالة الفراء » . ولما اطلع العلامة إبراهيم مصطفى الأستاذ في جامعة قاروق الأول على النصوص التي أوردتها نشر كلمة في الرسالة ( ٢٠٥ ) ذكر فيها أن الشيخين اللغويين الشنيطي والمرصني كانا يذهبان إلى كسر الراء ثم قال :

« ولعمري لو أنهما شهدا وهدي إليهما ما قدم في الرسالة من النصوص لما رأيا إلا الفتح ... فإكان هؤلاء العلماء من التشدد في الحق إلا رأينا تنكشف لهم الحجة في غير ما بأيديهم ، فهم أتباع الحق أبداً ... »

وهذه طرائف جديدة تنصر الفتح :

روى ابن حجة في ( خزانة الأدب ) لشيخ الشيوخ عبد العزيز الأنصاري الحموي :

ويلاه من نوى المشرّد وآه من شملي البدد يا ( كامل ) الحسن ليس يظني فاري سوى ريقك ( المبرد ) وجاء في الأساس : فلان يفصل كلامه تفصيل الفريد ،

وهو الذي يفصل بين الذهب في القلادة المفصلة ، فالدر فيها فريد والذهب مُفَرَّد ، والواحدة فريدة ، وقيل : الفريد

الشذر ، ويقال لبائعه : الفرّاد . وتقول : كم في تفاصيل المبرد ، من تفصيل فريد ومفرد .

ومن عرف أسلوب الزمخشري في سجمات الأساس أيقن أنه لم يقصد إلا الفتح . ومثل تلك السجعة هذه المقطوعة للمان ابن عبد الله الحلواني النهرواني :

تقول بُنَيْتِي : أبتي ، تنفع ولا تطمع إلى الأطماع تمتد<sup>(١)</sup> ورض باليأس نفسك فهو أخرى وأزين في الوري ، وعليك أعود فلو كنت الخليل وسيبويه أو الفراء أو كنت المبرد لما ساوت في حي رغيّاً ولا بُتاع بالاء المبرد وقال شاعر لا أتذكر الآن اسمه :

ومليح إذا النجاة رأوه ففلوه على ( بديع الزمان ) رضاب عن ( المبرد ) يروي ونهود تروى عن ( الرماي<sup>(٢)</sup> ) وقال الثعالبي في ( خاص الخاص ) :

« أبو العباس المبرد قال : اجتريت يوماً بسذاب الوراق وهو قاعد على باب داره ، فقام إليّ ، ولأطفني ، وعرض عليّ القرى . فقلت : ما عندك ؟ قال : عندي أنت ، وعليه أنا . يعني أن عنده لحم السكباغ المبرد ، وعليه السذاب المقطع<sup>(٣)</sup> . فاستظرفت هذه النادرة وزلت عنده »

وما كان أمثال الجاحظ والأعشى والمبرد والأخفش يكرهون ألقاباً شهروا بها .

روى ياقوت في أخبار علي بن سليمان ( الأخفش الصغير ) : حدث أبو عبيد الله : حضرت يوماً أبا الحسن الأخفش ودفع كتاباً إلى بعض من كان في مجلسه ليكتب عليه اسمه ، فقال له أبو الحسن : خَفَشْ ، خفش . يريد اكتب الأخفش . ثم قال أنشدنا أبو العباس المبرد :

لا تكرهن لقباً شهرت به . فلب محظوظ من اللقب

(١) ( أبني ) جمع بين التاء والياء ، بين النون والميم من ضرورة ، وقد ورد في الشعر مثل ذلك

(٢) أبو الحسن علي بن عيسى الرماي النحوي المتكلم أحد الأئمة الشاهير جمع بين علم الكلا والبرية . أخذ الأدب عن أبي بكر ابن دريد وأبي بكر بن السراج « ابن خلكان » .

(٣) السكباغ بالكسر مربب عن سرکه باجه ، وهو لحم طبخ بخل ، ويقال : سكيج الرجل إذا أعد سكباجاً ، والسذاب بقل له خواص وطبايع مبروفة في كتب الطب . ( التاج ) وفي ( ألفاظ النصارية العربية ) : نبات يقارب شجر الرمان ورقه كالصنوبر . وزهره أصفر .

وبعد فالفضل كل الفضل في تحقيق ذلك الإسم وضبطه إنما هو رسالة العرب والعلم والفضل والأدب ، والعلامة الأستاذ إبراهيم مصطفى ، وللأديب البارع الأستاذ محمد فهمي عبد اللطيف .

\* في ج ١٠ ص ٢١٢

إن هشام جده هشام مقابل مدابر هشام قلت : كسوت الباء في مقابل ومدابر وهي فيهما بالفتح . ورجل مقابل مدابر كريم الطرفين من قبل أبيه وأمه كما في اللسان والتاج وهو من المجاز كما ذكر الأساس . والبيتان من أرجوزة لحنفص الأموي في الخليفة هشام بن عبد الملك .

\* في ج ١١ ص ٧٦

وقيل داوى الطبيب المريض فماش المريض ومات الطبيب فكأن مستعداً لدار الفناء فإن الذي هو آت قريب قلت : سكت ضد المريض وفتحها واجب ، والقبض هنا كثير ، وليس البيت مصرعاً ولا مقفى حتى يجوز التسكين . وعندى أن القائل وهو الخليل بن أحمد لم يستعمل إلا الضرب الصحيح وإن جاء قصره وجاز .

وقوله (فكأن مستعداً لدار الفناء) هو (فكأن مستعداً لدار الفناء) أى للموت كما روى الأنباري في (زهة الألباء في طبقات الأدباء) ومعلوم أن تلك الدار التي يستعد لها المؤمنون هي دار البقاء لا دار الفناء ...

\* في ج ٩ ص ١٧٩

يلذ له طعم السكاة كأنما

جرى الشنب المسول فوق المواسل<sup>(١)</sup>

قلت : يلذ له طعم السكاة لا طعمهم ... والبيت للحنين بن محمد السقلاني في صارم الدولة بن معروف .

\* في ج ١١ ص ٢٠٤ وتهم قروني أن أرفع عقيرتي ... قلت : جاءت قروني بضم القاف وهي بالفتح كما ضبط القاموس المحيط ... وضبط في المخصص ، وقد جاء فيه : ساحت قرونه وقرونته وهي النفس ، وهي القرينة وهي القرين ، وحكى ابن الأعرابي : أساحت قرونته أي لانت وانقادت .

(١) ثمر أشنب ، وفيه شنب وهو رفته وسفاؤه ورده (الأساس) المواسل : الرماح ، عمل الرمح : تشد اعتزازه فهو عامل وعال وسول : مضطرب لدن .

\* في ج ١٤ ص ١٦ . وكان الشيخ عبد القاهر الجرجاني (صاحب دلائل الإعجاز وأسرار البلاغة) قد قرأ عليه (يعني على ابن عبد العزيز الجرجاني صاحب الوساطة بين النبي وخصومه) واغترف من بحره ، وكان إذا ذكره في كتبه تبخبخ به ، وشمخ بأفقه بالانتهاء إليه .

قلت : وردت (ببخخ) ولم تجيء (تببخخ) واليقين أنها تبخخ به . في التاج : تبخخ به . غر ، قال المحياني . فلان يتبخخ ويتبخج أى يفتخر ويباهى بشيء ما ، وقيل : يتعاطم . \* في ج ٢ ص ٨١ وله (للصابي) إلى صاحب :

لما وضعت صحيفة في بطن كف رسولها قبلتها لتسها عنك عند وصولها حتى ترى في وجهك الـ ميمون غابة سؤلها قلت : سؤلها بالتخفيف ضرورة هنا .

\* في ج ٧ ص ١٠٦

مرج لقوم يهتدون بها وفصائل تنمى ولا تجرى قلت : (تنمى) بكسر الهمزة ، و (تجى) هي تجرى بالخاء ، وهي كرى روى . في النهاية : في حديث وفاة النبي (صلى الله عليه وسلم) فما زال جسمه يحرى أى ينقص ، يقال : حرى الشيء يحرى إذا نقص ، ومنه حديث الصديق : فما زال جسمه يحرى بعد وفاة النبي (صلى الله عليه وسلم) حتى لحق به .

\* في ج ٨ ص ١٣٥

وشاك العيدان يد مد جسمها ريم وزير

قلت : ريم بالفتح وأيم الفليظ من أوتار العود ، والوزير الدقيق منها \* في ج ٨ ص ١٤١ وكانوا يقدون على محمد بن يحيى بن أبان فيضربون خيامهم في باغ سلم بن عود .

وجاء في الشرح : باغ اسم مكان فيه دار ابن عود

قلت : الباغ البستان بالفارسية ، وهو في شعر أبي الفتح علي ابن موسى البستي ، رواه الثعالبي في مقدمة (كتابه فقه اللغة) : لا تنكرن إذا أهديت نحوك من

علومك الفر أو آدابك — التنفا قديم الباغ قد يهدى لالكه برسم خدمته من باغه التحفا



ما كتب في هذا الموضوع (عاطفياً) بكل معنى الكلمة . كان أكثرها مرآتي تندب حظ فرنسا ، وتظهر أسفاً شديداً ، وحزناً عميقاً على الكارثة التي حلت بها ؟ وكان بعضها يغالى في الرثاء ، إلى أن يبلغ به درجة البكاء ...

غير أن هذه المرآتي قبولت بمعارضة شديدة ، فقد حمل عليها بعض الكتاب حملات عنيفة وقالوا : كيف يجوز لكتاب عربي أن يبكي على فرنسا وينسى ما فعلته بالقسم الأعظم من البلاد العربية ؟ كيف يجوز لتفكر عربي أن يرثى النكبة التي حلت بفرنسا وهو يعلم أنها كانت من أهم العوامل التي أزلت أكبر النكبات بالأمة العربية وبخاصة بعد الحرب العالمية ؟

احتدم الجدل بين الفريقين ؛ وحاول كل فريق أن يبرر حسن 'عواطفه' بمقالات حارة ، أودع فيها كل ما أوتي من قوة البلاغة والبيان ...

أنا من الذين يعتقدون أن الكتابات العاطفية تعبر عن نفسية كتابها الشخصية وخوارجهم الذاتية ، فلا تتحمل المناقشة مناقشة علمية ... غير أن أصحاب المرآتي لم يكتفوا بإظهار عواطفهم وتبنيها ، بل أخذوا يدافعون عنها ويدعون إليها ، وحاولوا أن يدعموها ببعض الآراء والنظريات السياسية والاجتماعية ..

فاذا جازلنا أن نكت تجاه « العواطف الشخصية » ، فلا يجوز لنا أن نلتزم مثل هذا السكوت تجاه الآراء والنظريات التي صارت تنشر لتبرير تلك العواطف ...

لقد قال البعض « يجب أن تميز بين فرنسا الأدبية المتمدة وفرنسا السياسية المستعمرة » ، كما قال آخرون : « يجب علينا أن نفرق بين عمل الساسة وعمل الأمة كلها ، فلا يجوز أن نعتب الشعب الفرنسي مسؤولاً عن أعمال حكامه ..

فلننعم النظر في الآراء التي تتضمنها مثل هذه الأقوال .. ولنفكر جيداً : هل يمكن التمييز بين فرنسا الأدبية المتمدة وفرنسا السياسية المستعمرة تمييزاً حقيقياً ؟

أنا لا أقول بذلك أبداً ... لأن الأدب الفرنسي نفسه لم يلتزم الحياد تجاه السياسة الفرنسية بوجه عام وحيال السياسة الاستعمارية بوجه خاص . بل بعكس ذلك انبرى لخدمة تلك السياسة

## حول انهيار فرنسا لأستاذ عربي كبير

حينما انهارت فرنسا أحدث انهيارها القاسي هزة أرضية عالمية ، دمس لها من دمش ، وابتهج بها من ابتهج ، وبكى منها من بكى . وكان الظن بكتاب العرب يومئذ وهم الذين اكتنوا طويلاً بنار الاسعار الفرنسي أن يقتفوا الصعداء بزوال هذا الكابوس ، ولكنهم انقادوا للتوازن الانساني والأدبية فيهم فكثروا يرثون فرنسا ويرثون لها وسقطون عليها إلا هذا الكاتب المفكر الكبير فإنه عارض هذه التزعة وعالج الموضوع على ضوء الحقائق المجردة والوقائع الثابتة . ولم تنهنا لنا القرفة يومئذ لننسى هذه الآراء القيمة ، فنشرها اليوم بمناسبة المناسبة السورية فإنها حجة مقنعة من تلك النار ، وأثر سئ من آثار ذلك الانهيار ..

... أخذ عدد غير قليل من الكتاب العرب يتبارون في نشر المقالات ونظم الأشعار ، حول هذا الانهيار ، وكان معظم

\* في ج ١٠ ص ١٣٩

أستطلب الفصاحة من النعم ، والصباحة من النعم ؟

قلت : من الأغم . والنعم كما جاء في الصحاح أن يسيل الشعر حتى تضيق الجبهة أو القفا ، ورجل أغم ، وجبهة غماء ، قال هدية بن الخشرم :

فلا تنكحني إن فرق الدهر بيننا أغم القفا والوجه ليس بأزعا والأثرع الذي ينحسر شعر مقدم رأسه مما فوق الجبين كما في النهاية . وفي اللسان : وامرأة زعاء ، وقيل : لا يقال زعاء ، ولكن يقال زعمراء . وفي صفة علي (رضي الله عنه) البطيخ الأثرع<sup>(١)</sup> . والعرب تحب الزرع وتتميم بالأثرع ، وتذم النعم ، وتشاءم بالأغم ، وتزعم أن الأغم القفا والجبين لا يكون إلا لثما ، ومنه قول هدية : البيت . وفي (الكامل) : النعم كثرة شعر الوجه والقفا ، وأورد البيت ، ثم قال : والعرب تكره النعم .

(١) وقيل معناه الأثرع من المرك الدلوه البطن من العلم والايحان (النهاية) ..

بكل الوسائل الممكنة . وقد كتب الأدباء عدداً لا يحصى من مقالات والخطب والأشعار والقصص والروايات التي تمجّد الاستثمار وتربّه في النفوس ، وتحتّ على الاستثمار وتحبّبه إلى القلوب . .

إن دلائل ذلك تظهر للعيان من خلال جلسات الأكاديمية الفرنسية أيضاً . لأن هذه الندوة الأدبية العليا قد حرصت كل الحرص على أن تختار بعض أعضائها من بين رجال السياسة والجيش ، كما اختارتهم أحياناً من بين صناديد الاستثمار . وهؤلاء لم يتجردوا من نزعاتهم السياسية والاستثمارية عند دخولهم قاعة اجتماع تلك الندوة حتى إنهم لم يترددوا أحياناً في اتخاذ تلك القاعة منبراً للإجماع آرائهم الاستثمارية في خطب أدبية رائعة .

ولعل أقرب وأوضح الأدلة على ذلك كان انتخاب المارشال (ليوتن) عضواً في الأكاديمية المذكورة . ومن المعلوم أن هذا المارشال يعتبر من أكبر رجال الاستثمار ، فقد لقبه الفرنسيون بلقب « الإفريق » — تقليداً لما فعله الرومان في القرون الأولى ، عندما خلعوا مثل هذا اللقب على (اسجسيون) بعد تمكنه من تدمير قرطاجنة . إن الأكاديمية الفرنسية انتخبت المارشال ليوتن عضواً بها ، أفتردون ماذا كان موضوع « خطبة القبول » التي افتتحت حياته الأكاديمية وفقاً لتقاليد الندوة الأدبية المذكورة ؟... كان موضوع الخطبة « الاستثمار » ... أقرأوا الخطبة المذكورة تجدوها قطعة أدبية رائعة في مدح الاستثمار وتمجيده ... إنها تشرح فوائد الاستثمار المادية والمعنوية بأسلوب حار بليغ ، وتدعو إلى « الإيمان » بضرورته لحياة فرنسا ! « لأن الاستثمار — مصدر هام للقوة والثروة ، ومنبع لا ينضب للجيش ، وساحة تدريب وتكوين للقواد ... ولأن الأمم المحرومة من المستعمرات تكون جانحة إلى الركود والجمود الروحي ... »

أعتقد أن هذه الخطبة من أبرز الأمثلة والأدلة على تداخل وتشابك الأدب والاستثمار ؛ فلا يجوز لنا إذن أن نقول بوجود التمييز بين « فرنسا الأدبية المتمدنة وفرنسا السياسية الاستثمارية » بوجه من الوجوه .

وأما إذا قيل : « إن القصد من التمييز المبحوث عنه ، هو ( تقدير الأدب الفرنسي ) في حد ذاته ، بقطع النظر عن السياسة

الفرنسية والاستثمار الفرنسي » ، فأنا أسلم بصحة هذا الرأي ، غير أنني أقول بلا تردد : إذا كان الأمر كذلك ، فلا بدني داع ولا مبرر للثناء ... لأن « الأدب الفرنسي » ظل خارجاً عن حدود النكبات ؛ فإن النكبة التي نحن بصدها حلت بالدولة الفرنسية والجيش الفرنسي لا بالأدب الفرنسي ... لأن انهيار الجيش لا يستوجب انهيار الأدب ، والاندحار في ميادين الحرب والسياسة لا يستلزم الاندحار في ميادين الأدب والثقافة . . إنني أستطيع أن أخطو خطوة أخرى في هذا السبيل فأقول : « إن مثل هذه النكبات قد لا تخلو من الفائدة إلى الأدب ، لأنها قد تكون منبتاً خصباً للإنتاج الأدبي . فإن الآلام والأفراح تكون — بوجه عام — أفضل من الأفراح في إثارة المواطنين ، وتوليد الأدب الرائع ...

وعلى كل حال فإن نظرية التمييز بين فرنسا الأدبية وفرنسا الاستثمارية لا تستند على أساس قويم من هذه الوجهة أيضاً . وأما القول في وجوب التفريق بين الشعب والحكام وعدم اعتبار الشعب مسؤولاً عن أعمال الحكام ... فهو غريب جداً ، ولا سيما بالنسبة إلى فرنسا التي تفخر وتباهى بالديمقراطية والجمهورية والإدارة الشعبية ...

أنا لا أنكر أن الحكام قد يستطيعون في بعض الأحوال أن يجروا شعبهم إلى الاتجاه الذي يريدونه ؛ غير أنني أعتقد أن ذلك الاتجاه لا يمكن أن يستمر طويلاً إذا لم يأت موافقاً ل نزعات الشعب ويجد هوى في أمياله النفسية ...

ومن المعلوم أن « الاستثمار » لم يكن من الحوادث المارضة في تاريخ فرنسا ... بل إن تاريخ الاستثمار هناك طويل وطويل جداً ؛ حتى أن بدء الاستثمار الفرنسي للبلاد العربية نفسها يعود إلى أكثر من قرن . فإن فرنسا بدأت حملتها على الجزائر سنة ١٨٣٠ وقد مضى على ذلك التاريخ قرن كامل مع عقد من الستين ... غيرت فرنسا « نظام حكمها » — خلال هذه المدة أربع مرات بل خمساً ، انتقلت من الملكية إلى الجمهورية ، فالامبراطورية ، ثم عادت إلى الجمهورية . والآل أخذت تجرب شكلاً جديداً من نظام الحكم ... مع هذا لم تنحرف عن سلوكها الاستثماري طوال هذه المدة وخلال هذه النظم

مواطنهم ، ونحسدون بصراحة بعض الأمم من جراء الوازع الشخصي المبحوث عنه ...

وأما نعت فرنسا « يبعث النور ومهد الاختراعات » واعتبار الفرنسيين أرقى شعوب الأرض على الإطلاق ، فإن كان ذلك من الدعاوى التي كان يمكن الدفاع عنها في دور من أدوار التاريخ ، فقد أصبح من القضايا التي لا يمكن التسليم بها في الدور الذي نعيش فيه الآن ...

لقد فسد الفيلسوف الإنكليزي الشهير « هربرت سبنسر » الأسطورة القائلة « بتفوق الفرنسيين » على جميع شعوب الأرض في « الدخول » الذي كتبه لهم الاجتماع ، قبل نحو سبعة عقود من الزمن ، وانتقد انتقاداً لازعاً المبالغات المفرطة التي كانت تلقب فرنسا بلقب « محبرة الأمم » ، والتي كانت تدعى بأن اندراس باريس يعني انطفاء مشعل المدنية .

أنا لا أشك في أن مثل هذه المبالغات التي استنارت انتقادات هذا الفيلسوف عندئذ ، قد أصبحت أشد بعداً عن الحقيقة الآن ، وأجدر بالانتقاد الشديد في هذا الزمان .

لا أنكر أن فرنسا كانت أرقى بلاد العالم في دور من أدوار التاريخ ؛ هذا الدور هو العهد الذي يمتد بين أواسط القرن السابع عشر وأواخر الثامن عشر ، وأعرف أن البعض من المفكرين الذين استعرضوا تاريخ أوروبا استعراضاً فلسفياً ، لاحظوا تتابع دور الاقطاع ودور الانبعاث « قد سموا النور الذي نحن بصددده باسم « الدور الفرنسي » ؛ غير أنني أعرف أيضاً أن ذلك الدور قد مضى وانطفأ في أعوار التاريخ منذ مدة طويلة ؛ لأن حالة أوروبا وحالة العالم تبدلت تبديلاً هائلاً خلال القرن التاسع عشر ، فلم نستطع فرنسا أن تحتفظ بمركزها السابقة بين هذه التبدلات والتقلبات المالية الهائلة . أنا لا أود أن أقول : إن فرنسا تأخرت منذ ذلك الحين ؛ غير أنني أقول أن أمماً ودولاً أخرى قامت ونهضت وتقدمت بسرعة هائلة منذ ذلك العهد فأخذت تتسابق مع فرنسا تسابقاً عنيفاً في جميع ميادين التقدم والرفق ... وقد لحقها في معظم الميادين ، بل سبقها في بعض الميادين . فقد خرجت الحضارة المصرية من سيادة فرنسا المنوية منذ مدة غير قصيرة ، ففقدت فرنسا بذلك مكانتها السابقة بصورة قطعية .

المختلفة . قلمها أتمت استثمارها للجزائر بعز شتى الانقلابات السياسية ، واستولت على تونس سنة ١٨٨٢ ، وبسطت حمايتها على مراکش سنة ١٩١١ ، واستولت على سورية ، وأتمت استثمارها للمغرب الأقصى بعد الحرب العالمية ... وقد توالى خلال هذه المدة الطويلة عدة أجيال ، ونشأ وتنازع في غضونهما عشرات الأحزاب ، وتولى الأمر فيها عشرات وعشرات من الحكومات المتضاربة النزعات ... ومع كل هذا ، لقد ظل « العمل الاستعماري » هو هو ، دون أن يتوقف أو يتغير من جراء تبدل نظم الحكم ، أو تعاقب الحكومات وتوالى الأجيال ... فلا يجوز لنا أن نسلم بأن « الاستثمار الفرنسي » من أعمال حكام فرنسا ، فلا يعتبر الشعب الفرنسي مسؤولاً عنه ... »

\*\*\*

هذا ، ومما يسترعى النظر ، أن معظم ما كتب في رثاء فرنسا وفي الدفاع عن ذلك الرثاء — في اللغة العربية — يظهر آثاراً افتتاناً غريباً بها ومغالاة شديدة في اعتبارها أرقى شعوب الأرض على الإطلاق ...

فقد قال أحد الكتاب « إن المساواة في العدل الاجتماعي لم تكند تتحقق في أمة من الأمم في كل أدوار التاريخ إلا في فرنسا » ... كما قال كاتب آخر : « لم يثر ثائر على الاستثمار في مشرق أو مغرب إلا وفي روحه جذوة من النار التي أوقدها باريس للتعصب على استثمار الشعوب » .

وقال أحدهم « لا أعرف فرداً قد ربي فيه الوازع الشخصي يمثل ما ربي في الرجل الفرنسي » .

وقد صاح أحد الكتاب قائلاً : « إن قوة الألمان فيض من قوتك يا باريس » كما خلع كاتب آخر على فرنسا سلطة نموت خارقة مثل « يبعث النور والحركة ومهد الاختراعات »

إن معظم هذه اللدنيات تحالف الحقائق الراهنة مغالفة مريحة ، كما إن ما تبقى منها ينطوي على مغالاة صارخة ...

فإن التاريخ يذكر لنا عشرات الثورات التي قامت قبل ثورة باريس المملومة . والفرنسيون أنفسهم يمتدحون بأنهم تأخروا كثيراً في تحقيق المساواة في العدل الاجتماعي . كما أن معظم مفكرينهم يشكون بمرارة ضعف الوازع الشخصي في نفوس

## القضايا الكبرى في الاسلام

١٥ - قتل الوليد بن يزيد

للأستاذ عبد المتعال الصعدي



في سنة ست وعشرين ومائة ناز يزيد بن الوليد المُلقَّبُ بالناقص على الوليد بن يزيد فقتله ، وكان الوليد بن يزيد من فتيان بني أمية وظرفائهم وأجوادهم وأشدائهم ، منهمك في اللهو والشرب وسماع الغناء ، وكان يزيد بن الوليد يظهر الشُّكَّ ويتواضع ، وهو الذي يقال فيه وفي عمر بن عبد العزيز : الناقص والأشج أعداء بني مروان . أي عادِلْهُمْ ، ولا يجرؤن أفضل التفضيل على أبيه ، لأنها تنقض نسبة العدل إلى غيرها من بني مروان ، ولم يكن في بني مروان عادل سواهما . وهكذا بقرن التاريخ ذلك الناقص بعمر بن عبد العزيز في العدل ، مع أن عمر بن العزيز لو عاش إلى زمانه ما فعل فعله في قتل ابن عمه من غير تحقيق في أمر مناسب إليه ، ولم يقم حول الوليد من الأخبار التي لا تمحيص فيها ما يسوغ الإقدام على قتله ، وما يُشككُ الناس في دينه من غير روية ولا تثبيت ، والتضاء أدق من التاريخ نظراً ، وأتوى منه تثبيتاً ، لأنه لا يحكم إلا بالبيئة العادلة ، والأصل عنده البراءة ما لم تَقم أدلة

مع هذا لا تزال تلمسك بالشهرة التي كانت اكتسبتها سابقاً ، بالرغم من حرمانها من التفوق الذي كانت أحرزته قبلاً في هذا المقام .

إنني أشبه منزلة فرنسا وشهرتها المزعومة بمكانة « الوجوه والأعيان » الذين يتمتعون في بعض المجتمعات بشهرة المكانة التي كانوا امتازوا بها قبلاً ، دون أن يعترفوا بسمو المكانة التي قد أحرزها غيرهم بكل جدارة واستحقاق .

وكما أن بعض الناس يتأثرون — عادة — بالشهرة السابقة دون أن يلتفتوا إلى « الحالة اللاحقة » فإن بعض كتابنا ظلوا تحت تأثير شهرة فرنسا السابقة ، دون أن يعرفوا هذه الشهرة إلى حكم الأحوال الحالية وزوالها بالموازين الجديدة .

( البقية في العدد القادم )



قاطعة على الإدانة ، فيجب أن يدرس ما نسب إلى الوليد درساً قضائياً ، وأن يرجع إلى تحقيق ما نسب إليه من تهم ، ليتبين أمر الوليد في ذلك بياناً عادلاً ، ولا يزل به إلى ذلك الحضيض الذي نزل به التاريخ إليه ، وليتبين أمر ذلك الناقص الذي يشبهه الناس بعمر بن عبد العزيز ، ولم يكن من ذلك الملك العادل في شيء ، وإنما كان الذي يشبهه في زمنه أخ له لم يطمع في الملك طمعه ، وسيكون قوله في هذه القضية هو القول الفصل .

كان يزيد بن عبد الملك قد جعل الأمر من بعده لأخيه هشام ابن عبد الملك ، ثم جعل الأمر من بعده هشام لابنه الوليد ، وكان سن الوليد في ذلك الوقت إحدى عشرة سنة ، وقد عاش أبوه يزيد ذلك حتى بلغ خمس عشرة سنة ، فكان يقول له : الله بيني وبين من جعل هشاماً بيني وبينك . وكأنه كان يعرف ما سيلقاه ابنه من أخيه هشام ، فإنه لم يكذب بقول الملك بعد أخيه يزيد حتى أراد الوليد على خلع نفسه من ولاية العهد ، ليجعل الأمر من بعده لابنه مَلَكَةً فأبى الوليد ذلك كل الإباء ، فتنكر له هشام وأضرَّ به ، وجعل يشيع حوله أخبار السوء لتسقط منزلته عند الناس ، وكان يزيد يقول الشعر في الغمر والنزل ، وله في ذلك أشعار جياذ كانت أبو نواس يأخذ منها ، ويحذو حذوه فيها ، وهذا إلى شغفه بسماع الغناء ، وانصرافه عن الناس إلى مجالسه بين أبواب ذلك الفن ، فوجد هشام في ذلك مرتعاً خصيباً للترسيد على الوليد ، وتنقيصه عند الناس بما يشيعه حوله ، حتى جعل كثيراً منهم ينظرون إليه نظرة سود ، ويتهمون في دينه وعرضه ، ولكنه على اجتهداه في ذلك لم يقدر أن يثبت عليه شيئاً يمكنه من خلمه من ولاية العهد ، مع أن ملكه استمر من سنة خمس ومائة إلى سنة خمس وعشرين ومائة .

فلما ملك بعده الوليد بن يزيد لم يفس ما فعله معه عمه هشام ، فأساء إلى أولاده ، وأخذ سليمان بن هشام فضربه مائة سوط وحق رأسه ولحيته وغرَّبه إلى عَمَّان من أرض الشام ، وكذلك أساء إلى أولاد عمه الوليد بن عبد الملك ، ففرق بين روح بن الوليد وامراته ، وحبس عدة من إخوته ، فأخذوا يرمونه بالكفر ، ويشيعون بين الناس أنه يمشي أمهات أولاد أبيه ، إلى غير ذلك من السهم التي ستأتي بعد ، وكان أشدهم في ذلك يزيد بن الوليد ،

الطريق ، فأخذوه قهراً إلى جيشهم . وأكرهوه على البيعة لأخيه يزيد ، ونصبوا له راية وقالوا : هذه راية العباس قد بايع لأمر المؤمنين يزيد . فقال العباس : إنا لله ، خدعة من خدع الشيطان ، هلك بنو مروان . فنفروا الناس عن الوليد حين رأوا راية العباس وتم الأمر ليزيد بهذه الخدعة الماكرة .

فلما رأى الوليد ذلك ظاهرياً بين درعين ، ودك قمره السني ، وقتلهم قتلاً شديداً ، فناداهم رجل : اقتلوا عدو الله قتل قوم لوط . ارجعوا بالحجارة . فلما سمع ذلك دخل القصر وأغلق عليه الباب ، فأحاطوا به من كل باب ، وضيقوا عليه ، فدنا من الباب وقال : أما فيكم رجل شريف له حسب وحياء أكلمه ؟ فقال يزيد بن عنبسة السككي : كلني . فقال : يا أخا السكاسك ، ألم أؤذ في أعطيانكم ، ألم أرفع المؤمن عنكم ، ألم أعط قراءكم ، ألم أخدم زناكم . فقال يزيد بن عنبسة : إنا ما ننقم عليك في أنفسنا ، إنما ننقم عليك في انتهاك ما حرم الله ، وشرب الخمر ، ونكاح أهوات أولاد أهلك ، واستخفافك بأمر الله . فقال : حبك يا أخا السكاسك ، فلم يردى لقد أكرهت وأغرقت ، وإن فيما أحل الله سمعة عما ذكرت .

ثم رجع إلى داخل القصر وجلس وأخذ مصحفاً فنشره يقرأ فيه ، وقال : يوم كيوم عثمان . فصعدوا على الحائط وبرزوا إليه فاحتزوا رأسه ، وكان آخر كلامه : الله لا يرتقي فتكم ، ولا يسم شمشكم ، ولا يجمع كلتكم . ثم ساروا برأسه إلى يزيد بن الوليد فأمر بنصبه ، فقال له يزيد بن فروة مولى بني مرة : إنما تنصب رؤوس الخوارج ، وهذا ابن عمك وخليفة ، ولا آمن إن نصبته أن ترق له قلوب الناس ، وينصب له أهل بيته . فلم يسمع منه ، ونصب الرأس على رمح فطافوا به دمشق .

وقد أكره الناس قتل الوليد بن يزيد بهذا الشكل ، وثار لقتله أهل حمص وأهل فلسطين وغيرهم ، واضطرب أمر بني مروان اضطراباً كبيراً ، وعجل الله بأيام يزيد بن الوليد ، فلم يدم له الملك إلا خمسة أشهر واثني عشر يوماً ، ولم يدم أمر بني مروان بعده إلا سنين تعد على الأصابع .

فإذا أخذنا في قصة الوليد بن يزيد بهذا السياق ، وهو قائم على وقائع تنطق بنفسها ، وجدنا أنه لم يرد أمره عن غيره من بني مروان ، وأنه كان سائراً على سنتهم في الملك ، أخذاً بطريقهم في سياسة الناس ، ووجدنا أن يزيد بن الوليد لم يخرج عليه لأخذه بسنة آباءه ، لأن الناس كانوا قد ألفوها على ما فيها من إرهابهم ،

وكان الناس إلى قوله أميل ، لأنه كان يظهر السك ويتواضع ، فإذا أردنا تحقيق ذلك على الاجمال وجب أن نرجع فيه إلى رجل من بني أمية كان له خطره بينهم في ذلك الوقت ، وهو العباس ابن الوليد أخو يزيد بن الوليد ، وكان أمره أصدق ، ولم يكن في بني أمية مثله ، لأنه كان يتشبه بعمر بن عبد العزيز فراه في ذلك يرجح كل رأى ، لتلك الصفات التي تحملها على قول الحق ، ولأنه أخو يزيد بن الوليد فلا يتهم في شهادته عليه .

وقد مشى إليه أخوه يزيد فشكا إليه ما يجري على الناس من الوليد بن يزيد ، فقال له : يا أخى إن الناس قد ملوا بني مروان ، وإن مشى بعضكم في إثر بعض أكلم ، والله أجل لا بد أن يلفه ، فانتظروا .

ثم مشى إليه مرة أخرى هو وأخوه بشر بن الوليد ، فكلمه بشر في أن يخلع الوليد بن يزيد ، فنهاه عن ذلك ثم قال له : يا بني مروان ، أظن أن الله قد أذن في هلاككم ، ثم قال :

إني أعيذكُم بالله من قتل

مثل الجبان تسمي ثم تندفع

إلى البرية قد ملت سياستكم

فاستمسكوا بعمود الدين واربدعوا

لا تلجئتم ذئاب الناس أنفسكم

إن الذئاب إذا ما ألحت رتموا

لا تبقرن بأيديكم بطونكم

فتم لا حيرة تنقي ولا جزع

ثم عاوده يزيد مرة أخرى وكان قد أجمع أمره ، وعزم على الدعوة لنفسه ، فشاور يزيد بن عمر الحكيمي فقال له : لا يبايعك الناس على هذا وشاور أخاك العباس ، فإن بايعك لم يخالفك أحد ، وإن أبى كان الناس له أطوع ، فإن أبيت إلا الضى على رأيك ، فأظهر أن أخاك العباس قد بايعك . فأتى يزيد أخاه العباس فاستشاره فنهاه عن ذلك ، فرجع وبايع الناس سرّاً وبث دعائه بينهم ، ثم عاود أخاه العباس فاستشاره ودعاه إلى نفسه ، فزجره وقال له : إن عدت لثل هذا لأشدنك وثاقاً وأحلتك إلى أمير المؤمنين فخرج من عنده فقال العباس : إني لأظنه أشأم مولود في بني مروان .

ولما قامت الحرب بين الوليد ويزيد كتب العباس إلى الوليد إني آتيك ، فلما علم بذلك جيش أخيه أرسل من وقف له في

الغراء ، وكلها بهم إذا فتح لها التاريخ بعض سماته ، لأنه يروى كل سمين وغث ، فإن القضاء لا يمكن أن يؤخذ الوليد بها ، لأنه لا يؤخذ الشخص في دينه بما يقوله غيره عنه ، وإنما يؤخذ بما يقربه على نفسه ، وقد تبرأ الوليد من هذه التهمة الشنيعة التي تلتصق به ، فلا يمكن القضاء أن يؤخذ بها ، لأنه يتخرج مما لا يتخرج منه التاريخ ، وقد وضعت في يده رقاب الناس ، فلا يمكنه أن يجازف فيها ، ولا يستريح أن يحكم فيها إلا بما يراه يقيناً . ولو أن هذه التهمة التي تلتصق بالوليد قدمت إليه لعاقب أصحابها عليها ، لأنه ليس عندهم ما يشتمها ، فيمدها من القذف الذي يعاقب عليه ، حفظاً لأعراض الناس ، وصوناً لأصحاب الرودة والشرف .

ويكنى في براءة الوليد من تلك التهمة الشنيعة وقوف المباس ابن الوليد ذلك الموقف منه ، وهو ذلك الرجل التقى الصادق ، وقد كان أشبهه بنى أمية بعمربن عبد العزيز لا أخوه يزيد الناقص ، وهو الذي كان يجب أن يقرن إليه في ذلك القول المشهور — الناقص والأشج أعدلا بنى مروان — لأن الناقص لم يكن أمره في شيء من أمر عمر بن عبد العزيز .

وقد أنكر قوم ما قيل في حق الوليد من ذلك ، وقالوا إنه قيل عنه وألصق به وليس بصحيح . قال المدائني : دخل ابن الغمر ابن يزيد أخ الوليد على الرشيد ، فقال له : ممن أنت ؟ فقال : من قريش . قال : من أيها ؟ فأمسك ، فقال : قل وأنت آمن ولو أنك مرواني . فقال : أنا ابن الغمر بن يزيد . فقال الرشيد : رحم الله عمك ولعن يزيد الناقص وقتله عمك جيما ، فإنهم قتلوا خليفة جمعا عليه ، أرفع إلى حوائجك . فرفضها إليه قضائها .

وقال شبيب بن شبة : كنا جلوساً عند المهدي فذكروا الوليد ، فقال المهدي : كان زنديقا ، فقام أبو علانة النقيع فقال : يا أمير المؤمنين ، إن الله عز وجل أعذل من أن يولى خلافة للنبوته وأمر الأمة زنديقا ، لقد أخبرني من كان يشهد في ملاعبه وشربه عنه بعروة في طهارته وصلاته ، فكان إذا حضرت الصلاة يطرح ثيابه كانت عليه من مطيئة ومصبغة ، ثم يتوضأ فيحسن الوضوء ، ويؤتي بتياب نظاف يبيض فيلبسها ويصلي فيها ، فإذا فرغ عاد إلى تلك الثياب فلبسها ، واشتغل بشربه ولهو ، أفهذه أفعال من لا يؤمن بالله ؟ فقال المهدي : بارك الله عليك يا أبا علانة .

غير الخصال الصغرى

فلم يكن في أخذ الوليد بها ما يثيرهم عليه ، وقد سار عليها يزيد بعد قتل الوليد ، فتشكى من رأسه ذلك التشكى ، وعسف بأولاده وأنصاره كما كان عسف الوليد وغيره من بنى مروان ، ولو أنه خرج عليه لأنه يريد تغيير تلك السياسة كما غيرها عمر بن عبد العزيز ، لكان له في ذلك بعض المذر ، ولكان له فيه غرض شريف ، ولكنه كان يريد الملك لا أكثر ولا أقل ، فلك إليه ذلك الطريق الشائك ، ولم يجد إلا أن يقال في أمر الوليد ، ويلصق به من أشنع التهم ما يلصق ، ليثير العامة عليه ، ويعمل بذلك إلى غرضه في الملك . ولقد كان عمه هشام أشرف منه خصومة ، وأقل منه حرصاً على ذلك النصب الرائل ، فلم يستبح لنفسه أن يخلع الوليد من ولاية المهدي على غير إرادته ، وخشى من ذلك ما لم يخش يزيد ، وقد نصحه أقرب الناس إليه فلم ينتصح ، وحذر مما يقدم عليه فففى فيه ولم يلتفت إلى نصيح ناصح .

فهل بعد هذا نصدق شيئاً من تلك التهمة الشنيعة التي ألصقتها أشياعه بالوليد ليصلوا بها إلى مآربهم ، وليرضوا الناس بعد أن غضبوا لقتلهم إياه ؟ وهل نصدق ما يروونه من أنه فتح المصحف يوماً فخرج فيه ( واستفتحوا وخاب كل جبار عنيد ) فألقاه ورماه بالسهم وقال :

مَهْدُدُ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ فَهَآنُذَاكَ جَبَّارُ عَنِيدٍ  
إِذَا مَا جِئْتَ رَبِّكَ يَوْمَ حَشِيرٍ قَتَلَ يَارَبُّ زَوْجِي الْوَلِيدُ

وهل بعد هذا نصدق ما رواه الملاء بن البندار من أنه كان زنديقا ، وأن رجلاً من كلب كان يقول بمقاتله مقالة الشنوية ، فدخل عليه الملاء يوماً وعنده ذلك الكلبى ، وإذا بينهما سبط قد رفع رأسه عنه ، فإذا ما يئدؤ له منه حرير أخضر ، فقال الوليد : ادن يا علاء . فدنا فرفع الحرير فإذا في السبط صورة إنسان ، وإذا الزئبق والنوشادر قد جملا في جفنه ، فهو يظرف كأنه يتحرك ، فقال له الوليد : هذا ماني ، لم يثبت الله نبياً قبله ، ولا يثبت نبياً بعده . فقال له : يا أمير المؤمنين ، اتق الله ، ولا يفرنك هذا الذي ترى عن دينك . فقال الكلبى : يا أمير المؤمنين ، ألم أقل لك إن الملاء لا يحتمل هذا الحديث .

وهناك منهم أقبح من هذه التهمة تلتصق بالوليد ، يحجم القلم حياء عن ذكرها ، ولا يرى أن يلوث بها صفحات مجلة الرسالة



ومن التناقضات في ريفنا المصرى أن زيادة الخير منها  
انتشار المرض . ففي شمال الدلتا حيث الرى الصينى ، والماء الوفير ،  
والزراعة المتتمشة وباء الطفيليات من بلهارسيا وانكلستوما وغيرها  
من الأمراض الشديدة الفتك بالفلاح بخلاف ما يشاهد في البلاد  
القليلة الخير التي تروى بالحياض .

ولا يسبب مرض البلاجرا أمراض الجنون ، ولكنه يظهرها  
عند الستمدين للإصابة بواحد منها ؛ فهو يضعف الجسم ويجعل  
الإنسان في حالة عصية سيئة تكشف عن علل جفنه الكاسنة ،  
فلا يلبث أن تظهر عليه أعراض الجنون فتخسر الأمة جهده ، كما  
تخسر ثقها بنفسها إذ يرفع نسبة المجانين فيها .

لفت هذا المرض نظر قسم الكيمياء الحيوية كما استرعى انتباهه  
علاجه التبعية في أمريكا . وعلى ضوء اختلاف البيئة والنماء عندنا  
وعندهم خالفهم في العلاج أيضاً وأثبت أن علاج الأمراض  
يجب أن يتبع سياسة قومية لا سياسية تقليدية . ولئن اتفق المرض  
في جوهره فإنه يختلف في تفاصيله باختلاف البيئة من جو وتقنية .

ففي أمريكا تكون البلاجرا مصحوبة بنقص ثلاثة أنواع من  
الفيتامين المروف بـ (ب) أما في مصر فأغلب الحالات  
ينقصها فيتامين واحد من هذه المجموعة وهو حامض النيكوتينك  
وفي سنة ١٩٤٤ أجرى القسم التجارب لاختبار نظريته فهدى  
إلى أحد تلاميذه الدكتور شوقي مبرى بوزارة الصحة تطبيق  
النظرية طبياً فحجربها في ٤٨ حالة عالجها كلها بفيتامين حامض  
النيكوتين فشفيت جميعها في مدة لا تتجاوز اسبوعاً واحداً . وكان  
نجاحه مؤيداً لنظرية الدكتور على حسن . وأتيح بواسطته توفير  
نفقات العلاج بالفيتامينات الأخرى .

وكانت خطوة الموقفة برهاناً ساطعاً على وجوب بحث أمراضنا  
بحثاً جلياً . فلا يجوز أن تقلد العلماء الأجانب فيما يوقنون إليه تقليداً  
أعمى ؛ بل علينا أن نستفيد من تجاربهم بما يتفق وحاجة بلادنا .  
وأصلح أناس يؤدون هذا العمل هم إخواننا فهم أدرى بحالة  
البلاد من سواهم ، فنذ بدأ هذا العلاج في سنة ١٩٤١ لم تشذ عنه  
إلا حالة واحدة .

### إنتاج الفيتامين بسرعة

حار الكيماويون في إيجاد طريقة سريعة يحفظون بها النبتين

## هذا العلم المتغير

### للاستاذ فوزى الشنوى

#### البلاجرا قد تؤدي الى الجنون

تصور قرية عدد سكانها ٥٠٠٠ نسمة ، منهم ٥٠٠ مصابون  
بالبلاجرا فلا يستطيعون الحركة ، فضلاً عن حالة الاضطراب  
النفسى التي ترهقهم . فكيف تخسر القرية المصرية بفقدائها ١٠٪  
من أبنائها العاملة قعداناً كاملاً ؟ وكيف تخسر هذه القرية أيضاً من  
وقت ينذه الآخرون في العناية بهؤلاء المرضى ؟

بود الدكتور على حسن أستاذ الكيمياء الحيوية بكلية الطب  
لو يتاح له الوقت فيقدر هذه الخسائر بالأرقام ، ويبين للأمة كم  
تخسر من الأموال كل سنة بانتشار هذا المرض الخبيث الذي  
يصيب سكان بعض القرى بنسبة تتراوح بين ١٠ و ١٠٪ من سكانها  
تبدأ عوارض هذا المرض بالآلام في السلسلة الفقرية  
واضطراب في الهضم ، وضعف عام ينتاب الجسم كله . فان استمر  
سوء التغذية احمر الجلد وجف .

والسؤال الأول عن هذا المرض هو الطفيليات وإن لم تكن  
هي سببه المباشر ؛ فالإصابة بالبلاجرا نتيجة لسوء التغذية أو بالتعبير  
الطبي نقص في كيات الفيتامين في الجسم وهو الفيتامين المروف  
بـ حامض النيكوتين .

وسوء التغذية كما يقول رجال قسم الكيمياء الحيوية بكلية  
الطب بمصر يرجع إلى عاملين يؤدي أحدهما إلى الإصابة بالمرض  
وأولهما خارجي بأن لا يجد المريض حاجته من المواد الغذائية ،  
والثاني داخلي وهو أن يصاب الإنسان بطفيليات تحرمه من  
القدار اللازم لغذاء جسمه بأن تتغذى الطفيليات بطعامه . وفي  
مصر أكثر الصاين بالبلاجرا مصابون أيضاً بالطفيليات .

ولا مما يؤسف له أن تنتشر الطفيليات في بعض قرانا بنسبة  
تزعجه تصل إلى ٩٠٪ من عدد السكان . فان أراد الطبيب علاج  
البلاجرا أو أى مرض آخر أخضعت الطفيليات علاجه مما يستنفد  
وقته وعقايره ومال الدولة أيضاً .

وقال الدكتور فردريك ما كاي إن إضافة الفلورين إلى مياه الشرب يقلل تلف الأسنان في الأمة إلى نصفها .  
وتجرى الآن في كنجستون ونيويورك وفي ولاية نيويورك تجربة واسعة النطاق ينتظر أن تمتد إلى عشر سنوات وهدفها اختبار قدرة الفلورين في مياه الشرب على منع فساد الأسنان .  
وتحتوي مياه نيويورك في مياهها العادية على فلورين نسبته واحد من المليون . ويضاف إليها مقادير أخرى منه حتى تصل نسبته إلى واحد في المليون . أما مياه كنجستون فلا تحتوي على فلورين على الإطلاق ؛ وعلى أساس إصابات الأسنان بالأمراض في البقعتين ودراستها دراسة طبية يستطيع العلماء تقدير فائدة الفلورين في الماء أو ضرره . على أن الإحصائية التي يريد العلماء الأخذ بها هي نتيجة السنة الثامنة عند ما تكون الأمراض للقديمة قد أزيلت والأسنان أخذت حاجتها من مناعة الفلورين .

### أبناء العظماء ومستقبلهم

قلما يصل الأبناء إلى أوج الشهرة التي وصل إليها آباؤهم . وذلك تبعاً لتقرير كتبه البروفسور جوزيف شيندر في مجلة الأبحاث الاجتماعية الأميركية فقال فيه ان أبناء الوزراء نادراً ما يصبحون وزراء معروفين وكذلك أبناء الأطباء ورجال الدين . وقد قارن الباحث بين ميول الشيعين الإنجليز والأميركيين مستمداً على إحصائيات استقفاها من عام ١٦٠٠ إلى الآن فوجد أن المشهورين من الأميركيين كانوا يخرجون غالباً من الطبقة المنصورة ويصلون إلى أوج رفعتهم عن طريق الأعمال أو الفلاحة أو السياسة أو الصحافة أو الأعمال الفنية .

ووصل أكثر مشاهير الإنجليز إلى مراكزهم عن طريق الدين وكتابة سير الأفراد أو الرسائل الأدبية ، وقال ان ٤٥ في المائة من مشاهير الرجال في الولايات المتحدة زاولوا أعمالاً ما كان يظن أنها ترفع من شأنهم . أما أبناء الطبقة المنتخبة في الولايات المتحدة فقد اكتسبوا الشهرة عن طريق السياسة أو الحرب بينما وصل أربعة أخماس أبناء الفنانين إلى مراكزهم الرفيعة عن طريق الفن وكتابة الرسائل .

فوزى الشوى

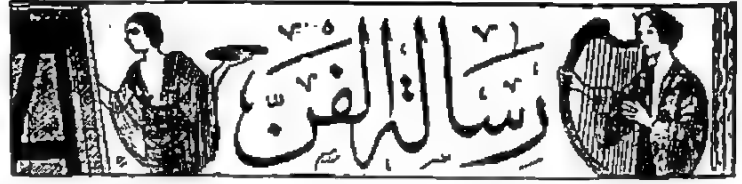
حتى يتيسر لهم إنتاجه بكميات كبيرة تكفي حاجة العالم إلى هذا العقار الهام في مكافحة الأمراض . وكان تعريضه للطرق العادية السريعة لتبخير مائة يقتل العقار ويجعله عديم القيمة .  
وقد توصل أحد الصانع إلى استنباط طريقة كهربائية يحفف بها البلسلين في نصف ساعة ، وهي عملية كانت تحتاج إلى يوم كامل . واستعانوا لتحقيق أغراضهم بالذبذبات اللاسلكية . وتتلخص هذه الطريقة في وعاء مفرغ من الهواء تثبت فيه دوارات تلف بسرعة ٣٠٠٠ لفة في الدقيقة وتعمل الأحزمة المعدنية بين الدوارات كصفائح كهربائية . وبهذا تيسر إغلاء العقار في درجة ٥٠ فهرنهايت بغير أن يصيبه أى تلف .  
ومن تجارب تجفيفه السابقة استخدام الجليد في أوان مفرغة من الهواء .

### معالجة أسنانه بمياه الشرب

يتجه بعض العلماء الآن إلى علاج أمراض الأسنان بالجلعة وذلك بإضافة مادة الفلورين إلى مياه الشرب . فقد اجتمع أخيراً في معهد نيويورك لعقيد من الإحصائيين في أمراض الأسنان والصحة العامة ودرسوا النتائج التي توصل إليها بعضهم . وأخيراً قرر خمسة منهم أن استعمال الفلورين في مياه الشرب كمادة مانعة لتلف الأسنان ووقاية الصحة يحتاج إلى تجارب قد تمتد إلى عشر سنوات أخرى ومن النتائج التي وصل إليها الطب الحديث ما قاله الدكتور فرنديل دين عن تجربة أجريت عن ٧٢٥٧ تلميذاً تراوح أعمارهم بين ١٢ و ١٤ سنة عاشوا طول حياتهم يشربون من المياه المكررة العادية في المدن ثم أضيف إلى المياه التي يشربونها نسبة ضئيلة من الفلورين قيمتها واحد إلى مليون قتلت نسبة إصابتهم بأمراض الأسنان إلى ثلث نسبة الإصابات في جماعة أخرى تماثلهم في العدد وتشرب الماء المكرر العادي .

وقال الدكتور والاس أومسترونج إن الفحص الطبيعي للأسنان دل على أن السليمة منها تحتوي على كمية أكبر من الفلورين عن الأسنان التالفة . وأيده الدكتور بازيل بيل فقال إنه أجرى ست دراسات على تغطية الأسنان بأحد مركبات الفلورين قتلت نسبة التلف في الأسنان من ٦١ إلى ٥٠ ٪ بعد استعمال الفلورين من مرتين إلى ١٥ مرة .

« وأعتقد الآن أن جريكول هو المصيب وأن المدسة هي الجبنة لأن خيوله تظهر كأنها تمرد . ويتبين ذلك عندما يتبع الناظر اللوحة من اليمين إلى الشمال ، فيرى أول ما يري القوائم الخلفية تنجز ذلك الجهد الذي تنشأ



## ٦ - الفن

للأستاذ الفرنسي بول جيزيل

بقلم الدكتور محمد بهجت

عنه القوة الدافعة العامة ، ثم يري بقية الجسم ينسبط ويتعطف ، وأخيراً يري القاعنتين الأماميتين ممدودتين وهما تهويان إلى الأرض . وهذا خطأ في الواقع ، لأن هذه الحركات لا يمكن أن تحدث في وقت واحد ، ولكنه صواب إذا ما لوحظت الأجزاء على التتابع ، وهذا الصدق وحده هو الذي يعني لنا أنه هو الذي نراه وننتأثر به .

لاحظ إلى ذلك أن المصورين والثالين الذين عندما يؤلفون بين الأوجه المختلفة لحركة ما في صورة أو تمثال معين لا يزلون في ذلك على حكم العقل أو المهارة الفنية . ولكنهم يبرون بكل بساطة عما يشعرون به فترى عقولهم وأيديهم كأنها تنساق في اتجاه الحركة فيعبرون عن تطورها بالفرزة .

ورى هنا - كما هو الحال في كل ميادين الفن - أن الإخلاص وحده هو القاعدة الوحيدة »

صمت برهة طويلة أفكر فيما قاله لي إلى أن قطع صمتي بسؤاله : « ألم أفعلك ؟ »

نعم ، بالطبع . ولكنني عندما أتأمل تلك المعجزة ، معجزة التصوير أو النحت التي يمكنها أن تجمع في جسم واحد حركة تدوم عدة لحظات ، أقول عندما أتأمل ذلك أسائل نفسي إلى أي حد يتسنى للتصوير والنحت أن ينافسا الأدب - والمرح بوجه خاص - في تسجيل الحركة . ولا يسنى إلا أن أقول في صراحة إنني أميل إلى الاعتقاد أن مثل هذا التنافس لا يمكن أن يجري لشوط بعيد ، وأن رجال الريشة والإزميل لأشد قصوراً في هذا الميدان من رجال القلم ، فقال رودان :

ليس قصورنا كبيراً كما تظن . وإذا كان باستطاعة التصوير والنحت أن يهنا الأجسام الحركة في مقدورها أن يأتيها بأكثر من ذلك ؛ بل ويستطيعان في بعض الأحوال أن يجازيا الفن الرما طيق في إظهار عدة مناظر متتابعة في نفس اللوحة أو مجموعة التماثيل « فأجبت :

« نعم . ولكنهم يدلسون بعض الشيء . لأنني أظنك تتكلم عن تلك الصورة القديمة التي تمرض تاريخاً شاملاً لشخص معين فتظهره

إن ما يعيب بعض المصورين المعاصرين عندما يريدون تصوير خيول تمرد هو أنهم يمثلونها في أوضاع أخذت في لمح البصر .



سباق ايسوم (للمصور جريكول)

انتقد جريكول (Oericaull) لأنه صور بلوحته الموجودة بالوفر وهي « سباق ايسوم » خيوله تمرد وقد تعططت جسموها حتى لتكاد تلامس بطونها الأرض ، رامية بقوائمها الأمامية إلى قدام وبالخلفية إلى وراء في نفس اللحظة . ويقال إن لوح الفوتغرافية الحساس لا يعطي مثل هذه النتيجة . وحقيقة ما نرى في التصوير الفوتغرافي هي أنه عندما تكون قوائم الحصان الأمامية إلى قدام يكون للقوائم الخلفية التي دفعت الجسم إلى الأمام بطبيعة وضعها وقت للتجمع تحت الجسم لإعادة الكرة ، فتكون بذلك القوائم الأربع متجمعة مع بعضها في الهواء في وقت معين ، ويبدو الحيوان كأنه يقفز من على الأرض وكأنه ينير حركته وهو في ذلك الوضع .

وإلى هنا لا تزال المرحلة الغرامية في مبتدأها . هذا هو المشهد الأول . وهاك الثاني : ترى إلى اليسار من ذلك زوجاً آخر . أما السيدة هنا فتقبل يد حبيبها الذى يعاونها على النهوض ، وقد أدارت ظهرها إلينا وتدلّت من رأسها ذؤابة من تلك الدوائب الشقاء الذهبية التى يصورها وأتو برشاقة ساحرة . أما المشهد الثالث فيقع إلى أبعد من ذلك بقليل . فقيه يضع الحب ذراعه حول خصر مالكة له ليجنبها إليه ويسير بها فتلفت إلى قرنائها الذين يحيرها تخلفهم ، ولكنها لا تلبث أن تنقاد في غير ما تأب . والآن ينزل المحبون إلى الشاطئ ويندفع الجميع إلى السفينة ساحكين ولم يعد الرجال بحاجة إلى التوسل والتضرع ، وقد تشبّث السيدات بأذرعهم .

وأخيراً يعاون المحبون فائتاهم على الاستواء على ظهر السفينة الصغيرة التى تتأرجح على صفحة الماء كأنها الحلم الذهبى وقد ازينت بالأزهار وشارات خافقات من الحرير الأحمر . أما الملاحون فكبيون على مجاذيفهم وهم على وشك التجديف . وثمت آلهة الحب الصغيرة تتقدمهم محمولات على أجنحة النسيم كأنما تقود المحبين إلى الجزيرة اللازوردية التى تلوح فى الأفق .

« ألاحظ يا أستاذ أنك تحب هذه اللوحة لأنك تذكر كل دقائقها » .

« انها لمحة لا يستطيع المرء أن ينساها . ولكن هل لاحظت تطورات هذا التمثيل الصامت ؟ خبرنى ربك الآن : أيها أصدقى فى تسجيل الحركات أهو المسرح أم التصوير ؟ حقاً إنه ليصعب على المرء أن يقطع بقول فى هذا الأمر . فها أنت ترى أن الفنان لا يستطيع - إذا ما أراد - أن يصور الحركات العارضة فقط بل ويمثل فصلاً طويلاً على حد تعبير الفن الدراما طبق .

وليس عليه لإدراك النجاح سوى أن يضع أشخاصه بحيث يرى الناظر أول ما يرى منها أولئك الذين يبدأون العمل ، ثم الذين يمضون به ويستمررون فيه . وأخيراً يرى أولئك الذين ينهون ذلك العمل . أريد مثلاً فى التحت ؟ » وعند ذلك فتح كتاباً أخذ

عدة صرّات فى أوضاع مختلفة على نفس اللوحة . فثلاً توجد بمتحف اللوفر لوحة زيتية إيطالية صغيرة يرجع تاريخها إلى القرن الخامس عشر تقص علينا تاريخ أوروبا على هذه الوثيرة . فترى فيها أول ما ترى الأميرة الصغيرة تلمب فى حقل نصير مع أترابها للواتى يعاونها على امتطاء صهوة الثور « جوبيتر » ، ثم تراها بعد ذلك صرّوعة وقد اختطفها الإله وناص بها فى لجج اليم . فأجاب رودان :

« هذه طريقة بدائية على الرغم من أن بعض الفحول من الفنانين مارسوها . فثلاً عالم فيرونيز Veronese قصة أوروبا هذه بنفس الطريقة كما يتضح من لوحته الموجودة بقصر الدوقية بمدينة البندقية . ولكن على الرغم من هذا النقص فلوحة كاليارى Calari مجبة . وأنا لم أشر شئ إلى مثل تلك الطرق الصبائية لأنى لا أوافق عليها كما يمكنك أن تدرك ذلك . ولكى أجمل نفسى أكثر جلاء ووضوحاً يتحتم على أن أسألك أولاً عما إذا كنت تذكر لوحة واتو Watteau المسماة « ركوب السفينة إلى جزيرة سايتيرا » فقلت :

« إنى لأذكرها تماماً كما لو كانت نصب عيني الآن » .

« إذا فسوف لا أجد صعوبة فى الإفصاح عن نفسى . فاذا تذكرت رأيت أن الحركة فى تلك اللوحة الفذة تبدأ فى الأمام إلى اليمين وتنتهى فى الخلف إلى اليسار . وتلاحظ أول ما تلاحظ فى مقدم اللوحة شخصين هما سينة فائنة وعشيقها اللثيم جالسين تحت الظلال الوارفة قريبين من تمثال نصفى لسايبريس Cypris منق بأضافير الورد وإكليله ، يشتمل الرجل بباءة مطرزة عليها قلب نفذ فيه سهم . وفى ذلك إشارة لطيفة إلى ما سوف يتجشمه فى هذه المرحلة الغرامية . تراه راكماً بجانبها يستميلها ويستمتطيها فى حرارة ولكنها تقابل ضراعاته بفتور ربما كان مصطنعاً ، وتظاھر كما لو كانت متشاغلة عنه بمعاينة التهاويل التى على مروحيتها . ويجلس بالقرب كيوييد Cupid صغير فوق كئنه وقد ترمى أكثره . يرى أن المرأة قد أسمنت فى التدلل والتمنع فيجاذبها قيعها ليستلين فؤادها .

أما الشهيد الثالث فيتكون من محارب قديم يترنح تحت أعباء عتاده ويجهد للحاق بهم ، إذ يتحتم على كل من يشمر من نفسه القوة أن يذهب إلى ميدان القتال . ثم هذا رجل <sup>١</sup> قوست السنون ظهره يتبع الجنده بأدعيته وصلواته ، وتدل إشارة يده على أنه يمد عليهم نساءحه التي استخلصها لهم من تجاربيته الخاسرة .

ويتكون الشهيد الرابع من قواس يثنى ظهره التحضل ليشد عليه سلاحه ، ومن يوق يرسل نداءه الكثير إلى الجحافل ومن بنود تحقق ورماح مشرعة إلى الأمام . لقد صدر الأمر وابتدأ الكفاح فعلا .

ونرى هنا أيضاً رواية مثلت أمام أعيننا ؛ ولكن بينما لوحة « ركوب السفينة إلى سانتيريا » تذكر المرء بهزليات ماريفو marivaux فإن المارسلير يذكره بمآسي كورنيل Cornelle وإلى لا أدري أى الاثنين أفضل ، إذ أرى في إحداها من الروعة والمبقية بقدر ما أراه في الأخرى « ثم قال بعد أن حدجنى بنظرة تحدياً مكررة :

« أعتقد أنك سونب لا تقول بعد الآن بأن لا قيل للتصور والنحت بمثابة المسرح » فقلت له : « طبعاً كلا » ؛ وفي تلك اللحظة لمحت في الكتاب الذي أعاد إليه صورة المارسلير صورة شمسية أخرى لتخاله البديع السمي « رهائن كاليه » ثم قلت :

« ولكيما أبرهن لك على أني أفدت من تعاليمك دعني أطبقها على عمل من أجل أعمالك ؛ لأنني أرى أنك أنت نفسك تطبق تلك القواعد التي كشفت لي عنها . فهنا في تمثالك رهائن كاليه <sup>(١)</sup> ، Burghers of Calais أستطيع أن أرى منظراً متتابعاً كالذي ذكرت من أعمال واتو وروود . فالشخص الذي في الوسط هو أول ما يسترعى النظر . وما من إنسان يشك في أنه ( يومذاك سنت بير ) . إنه يحني رأسه الجليل الذي يكمله شعر أريب طويل .

(١) الأمل في معنى كلمة Burghers هو « نواب » ولكن استصوبت وضع كلمة « رهائن » بدلا منها .

يبحث فيه هنية ثم سحب منه صورة فوتوغرافية وقال :

« هاك المارسلير الذي نحتته رود ليوضع في جانب من نصب « قوس النصر » ، ترى « الحرية وقد لبست درعا نحاسية تشق الهواء بأجنحة منتشرة وترعد في صوت هائل : « إلى السلاح أيها المواطنون » . ترفع يدها اليسرى عالية تستحث بها الأبطال من حولها ، وتمسك بالأخرى سيفاً تصوبه نحو الأعداء . إنها بلاريب أول ما تشاهد إذ أنها تسود المجموعة كلها . أما ساقاها المنفرجتان



تمثال المارسلير ( صنع الخال رود )

التيان تجعلانها تبدو كأنها تجري فتخالها نعمة أضيفت إلى هذه الأنشودة الحرية السامية . وكأني بصوتها القوي النبعث من فمها الحجري يشق صماخ الأذن ، فما لك من سماع صوتها من يد ، ولم تكذب ترمي دعوتها إلى الحرب حتى تدافعت الأبطال إلى الأمام . فهذا غوطي كأن شعره لبنة الأسد بلوح بخوذته عالياً كأنه يحمي الآلهة وقد وقف ابنه الفتى الصغير إلى جانبه ممسكا بقبضة سيفه يستمطقه ليرافقه إلى ساحة الزغى وقد بدا عليه كأنه يقول : « أنا قوى كما يجب يا أبناء ، إنني رجل ، أريد أن أذهب معك ، فيقول له أبوه وقد حدجته بنظرة عطف وخيلاء : « تعال » .

ولا ريب أن فيما ذكرت أعظم إثبات وتعزيد لأريك عن قيمة الحركة والناظر في الفن « فأجاب رودان :  
لوم يكن فيما تراه في عملي شيء من التلاوة لجزمت بأنك أدركت ما هدفت إليه تمام الإدراك لقد قدرت (رهائتي) كل التقدير ورفقتهم بحق تبعاً لمقدار بطولتها . ولكيما أظهر هذه الحال بأجلى مظهر أبديت رغبتى التي ربما تعلمها بأن تثبت تماثلي الواحد وراء الآخر على بلاط الميدان فبالسرأي بلدية كاليه لتكون أشبه بحلقة حية من الآلام والتضحية . لو أنها وضعت كذلك لبدت كأنها تخطو من دار البلدية إلى معسكر ادوار الثالث ، ويشعر سكان كاليه اليوم عندما يحاطونها في غدوم ورواحهم شعوراً عميقاً بالتضامن أو الاتحاد التقليدي الذي يربطهم بأولئك الأبطال ، ولكن أثر ذلك بالغاً فيما اعتقد . ولكنهم رفضوا مقترحي وأصرروا على وضع التماثيل على قاعدة قبيحة يقدر ما هي غير لازمة . إنهم كانوا مخطئين ، وأنا متأكد مما أقول » . قلت «وا أسفاه . كأنما قدر على الفنان دواما أن يجارى الأفكار السائدة . وما أسنده لو استطاع أن يحقق طرفاً من أحلامه الجميلة » .

دكتور محمد بهجت

ليس منردداً ولا خائفاً ، يتقدم بخطى ثابتة وقد أسبلت عيناه في صلاة صامتة . وإن كان يترج قليلاً فإنما ذلك من جراء الشدائد التي عاناها أثناء الحصار الطويل . إنه هو الذي يُلهم الآخرين . إنه أول من تقدم من الرهائن الستة الذين يتوقف على اعدائهم انقاذ أبناء بلادهم من المذعة المنتظرة ، وذلك حسب شرط الغزاة . أما المواطن الذي إلى جانبه فليس أقل منه شجاعة . ومع أنه لا يجوز لمصيره الخاص إلا أن شروط تسليم المدينة يسب له ألماً ممضاً . وفي حين يقبض بيده المفتاح الذي يتحتم عليه تسليمه للإنجليز تراه يعلب كل جسده كيما يجد من نفسه القوة على احتمال هذا الل الحثوم . وإلى جانب هذين . وفي مستواهما ، نجد رجلاً أقل شجاعة منهما لأنه يسرع في مشيته فتقول عنه : أما وقد وطن نفسه على التضحية فإنه يتوق إلى تقصير الوقت الذي بقي على استشهاده .

ومن وراء هؤلاء يأتي رهينة آخر ممسكاً رأسه يديه ومسلماً نفسه لياس عنيف ، ربما كان يفكر في زوجه وأولاده أو في أحيائه أو فيمن سيثنى برزئه من مماته .

وتم رهينة خامس يحرك يده أمام عينيه كأنما يحاول بذلك أن يبدد كابوساً مرعباً أناخ على روحه ... إنه يتعثر ، ولا غرو فقد روَّع الموت .

وأخيراً نرى الرهينة السادس وهو أصغرهم جيماً . تراه كأنه منردد غير مستقر ، يقبض أسارير وجهه ثم ياسب . أهو طيف حبيته الذي يستعوز على أفكاره ؟ ولكن رفاقه يتقدمون وما هو ذا يتبعهم ماذا عنقه كما لو كان يسلمه إلى سيف القدر .

ومع أن هؤلاء الثلاثة أقل شجاعة من الثلاثة الأول فإن نصيبهم من التقدير والإعجاب لا يقل بحال من الأحوال عنهم ، لأن إخلاصهم أدعى إلى التقدير والثناء . ويكلفهم أكثر مما يكلف الآخرين .

وهكذا ينسى المرء أن يتابع بدقة فصلاً تمثلياً في دهائن كاليه ، ذلك التمثيل الذي هو نتاج شعور وتأثر كل فرد منهم بنفوذ بوستاك دي سنت بيير ومقدار اقتدائه به والنسج على منواله فيراهم المرء وقد أسلموا قيادهم إليه رويداً رويداً وقد قرر الواحد تلو الآخر أن يتقدم معه إلى الموت ليدفع ثمن مدينتهم .

# لسلي والعبيط

وبحجي

هي قصة اليوم

قصة النفس الحائرة

قصة الأديب الشق السيد

قصة الحياة كما هي

قصة الضحك والبكاء

دار المعارف للطباعة والنشر في ٢٧٢ صفحة

نمها ٢٥ قرشاً - تولى نشرها المؤلف

تطلب من : مكتبة المعارف ، والتهفة ، والأغلو ، والألمية ،

والنجارية ، وغيرها .

المؤلف : إلياس عكاوي ١٧ شارع غزاد الأول القاهرة

تليفون ٤٣٩٠٩



## تمثلوا كلهم في ذلك الرجل

لنواز أحمد عبد الجيد الغزالي

[ كانت الحفلة الفكرية التي أقامها المستورون من أبناء دار العلوم في دار الأوبرا الملكية بمناسبة الأناج المذكر على صاحب المعالي الوزير الأديب إبراهيم دسوقي بإذنه باشا مظهر من مظاهر الأدب الرائع تجلي قيا ألقى الخطاب وأنتد الشعراء من أقاتين البلاغة العالية التي استندت صورها من فن المادحين ، وفكرها من أخلاق المدوح . ولنا نضرب هذه القصيدة تمثيلا لما قيل في هذا الحفل الكريم ، ومشاركة من الرسالة في تكريم هذا الحلق العظيم ]

بجد أهل على أجدادك الأول من نغدي بالآرواح والمقل  
« فاروق » أكرم من يجرى على عمل

للصالحين على الإخلاص في العمل  
الصامتين وأيديهم ممددة والمأزفين عن البهريج والدجل  
السائرين على الأشواق لن يهتوا

حتى يسير الحلى في السانح الخليل  
الذاهبين مثالا في الفناء له حتى غدوا في التفاني مضرب الثقل  
الحائزين الوغى نارا مؤججة فا استكانوا وما ذلوا على وجل  
القاذفين بها أرواحهم شملا

أذكت لظاها ، فكانت أصدق الشمل  
التأثرين على المدوان مجترنا والصامدين له في الحادث الجلل  
إلصاخين وقد دوى الحديد نحيى  
والشوبكيون أشلاء على البيل<sup>(١)</sup>

القاضين أسودا في عمرهم  
وقد عوى الذئب عموما على الجلل  
أولئك الصفوة الأخيار أجفهم  
تمثلوا كلهم في « ذلك الرجل »  
هو السوقي وفي عناه سفحة يفا : تقرأ فيها سيرة البطل  
يا سيدي : رتبة الفاروق مفخرة

فانم بها في هوى « الفاروق » واحتفل  
تهيبك فلم تههم مبكرة وابن همتا من قة الجبل ؟  
سعت إليك فبال الشعر في خلدي  
والشعر لولاك لم يخطر ولم يجمل  
يا سيدي في يدي قيثارة عجب شدت بمجدك في حب وفي غزل

(١) إشارة إلى حوادث الاجتلال النامية في بلدة « الشوبك » سنة ١٩١٩

من وحي إنجلترا<sup>(١)</sup> :

## البانوراما

لنواز أحمد عبد الفتاح حسن

[ البانوراما هي حضبة عالية بمدينة لاكستر تصرف على السهول والأودية المتدة حول هذه المدينة التي تمد مروس المدن في جنوب غربي إنجلترا . وقف الشاعر عليها وأرسل الطرف ببدا ببدا ثم نظم هذه الأيات ] .

هذا القضاء أمام عينك فانظري تجديه ملء السمع ملء النظر  
إني أذوق به لذات الهوى وأشم نفع غيره المتعطير  
حيث الربيع هناك في ريعانه يختال في البرد النضير الأخضر  
حلت بشاشته بكل ثينة وبدت نضارته لكل سمور  
سور جلاها الحسن فعي مشاعة  
هه لبلاد الجمال الأطهر

\*\*\*

قد عفت رثة المدينة فاسمي هم السيم بحر غير مثر !!  
وسمت أكارار الحياة وهامنا  
ماه الحياة الصفو لم يتكدر  
وبرمت بالأنفاس وهي حية في قلبي التأنج المتعير  
ووجدت أعباء الحياة ثقيلة فأردت أطرحها بهذا الشعر !  
وهناك في الأشواق غبت كأنني

سكران من تخير ولو لم أسكر  
واقفت والدنيا أمامي جنة حفت بكل محب ومخير  
والجدول الوستان يخطر تحتنا ينسل مثل الماشق التحذير  
وعلى امتداد الطرف المح قرية قد لقها ورق الربيع بثمر  
ظهرت على الأفق البعيد وخلفها

دينا مغيبة السوى لم تظهر  
عجبا يلوح لنا القريب كواقع ووداء غيب كسر مشعر  
سنى لي ( بزواء البمامة ) علني  
أشقام ما خلف الستار الأكبر ؟؟

(١) من ديوان بهذا العنوان تحت الطبع

تهز أوتارها نشوى فن نمل يميل من فرط نشواه على نمل  
سكنت الحانها من « خافى » قبلاً

على يديك فككأت أعمق القبل  
الحانها من كرم الشدو ينفحه

عهد إذا حلت الأيام لم يحل  
باطالاً صدحت في بيتكم وندت وطالما كنت ترعاها فتسمع لى  
أغلر بشمري مزهوا فتوسع لى سدرأ لمصر بو ديا من الأمل  
خلعت من حلل الأشمار أوسمة عليه أخلد ما يملوه من حُلل  
واليوم ذاك بحال من يزاحنى ومن يقول إذا « حسان » لم يقل  
لى فى « غزالة » ناديك الذى انقضت

أرجؤه لكريم الشمر والجسد  
يظله منك مجد دون روعته مجد الرشيد ومجد الأعصر الأول  
فمشت للفن ترعاء وتكلاء .. يا مجدئ الضخم فى حل ومرتجلى  
وعشت للحق ترى الحق واظردت

خطاك للنيل فى منجى من الزل  
لما تحايكت الأيام تخدعه أليت درساً عليها بارع الحيل  
سعت للهدف العالى ففرت به ومال غيرك للدينا فلم نمل

## الأبد الصغير

للمهموم أبى الفاسم السابى

يا قلب ! كم فيك من دنيا عجيبة كأنها حين يبدو فجرها « إدم »

يا قلب ! كم فيك من كون قد اتهدت

فيه الشموس وعاشت موقه الأمم

يا قلب ! كم فيك من أفق تنمقه كواكب تتجلى ثم تنعدم

يا قلب ! كم فيك من قبر قد انطلقت

فيه الحياة وضجت تحته الرمم

يا قلب ! كم فيك من غاب ومن جيل

تدوى به الريح أو تسمو به القمم

يا قلب ! كم فيك من كهف قد انجيب

منه الجداول تجري مالها لجم

تمشى ... فتحل غصناً مزهراً نضرا

أو وردة لم تشوه حسنها قدم

أو نحلة جرها التيار مندقماً إلى البحار تنقى فوقها الديم

أو طائراً ساحراً ميتاً قد انفجرت

فى مقلتيه جراح جمة ودم

يا قلب ! إنك كون مدعنى هجب

إن تسأل الناس عن آفاته يجرموا

كأنك الأبد المجهول قد عجزت

عنك النعى واكفهرت حولك الظلم

يا قلب ! كم من سررات وأخيلة ولثة يتحلى ظلها الألم

غنت لفجورك سوتاً حالاً فرحاً

نشوان ثم توارت وانقضى النغم

وكم رأى ليلك الأشباح هائمة مذعورة تنهاوى حولها الرجم

ورفرف الألم الدامى بأجنحة من اللهب وأن الحزن والندم

وكم مشيت فوقك الدنيا بأجمعها حتى توارت وسار الموت والدم

وشيدت حولك الأيام أبية من الأناشيد بنى ثم تهدم

تمضى الحياة بماضيا وحاضرها

وتذهب الشمس والسطآن والقمم

وأنت أنت الخضم الرحب : لا فرح

يبقى على سطحك الطاغى ولا ألم

يا قلب ! كم ذا تعلت الحياة وكم

راقصتها سرحاً مامسك الساء

وكم توشحت من ليل ومن شفق

ومن صباح توشى ذيله السد

وكم نسجت من الأحلام أردية قد مزقتها الليالى وهى تبتد

وكم ضفرت أكاليلاً مودة

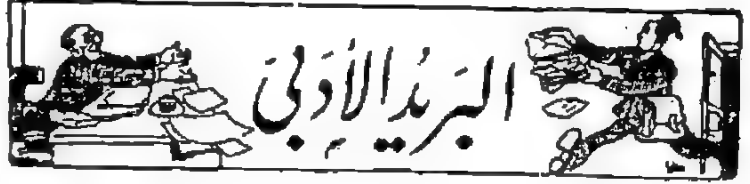
طارث بها زعزع تدوى وتحدث

وكم رسمت رسماً لا تشابهها هذى العوالم والأحلام والنظا

كأنها ظلل الف وس حافلة بالحدود ثم تلاشت واختفى الح

نبلو الحياة فتبليها وتخلعها وتمتجد حياة ملها قد

وأنت أنت : شباب خالد نضر مثل الطيبة . لاشيب ولاهر



## الماضي الخالد

سيدى الأستاذ الجليل عباس محمود العقاد

اطلعت أخيراً على أحد النشورات البريطانية عن تاريخ اهتمام الإنكليز بالعرب واللغة العربية ، وقد جاء في ذلك النشور ما يأتي :

« من بين أولئك الذين تأثروا تأثراً عميقاً بالعلوم العربية الفيلسوف العظيم «بيكون» . وبما يستحق الذكر أن أول كتاب طبع في إنكلترا ، وهو كتاب كلمات الفلاسفة وحكمهم كان مؤلفاً على نسق كتاب عربي اسمه «مختار الحكم وعحسن الكلم» الذي ألفه عام ألف وثلاثمائة وخمسين بعد الهجرة «الأمير المصري مبشرين فانتك» ، ولم يطبع النص العربي لهذا الكتاب ، ولكن له نسخة مخطوطة في هولاندا ، وقد ترجم هذا الكتاب إلى معظم اللغات الأوروبية ، وقد كان في وقت من الأوقات صاحب شهرة عظيمة في الشرق » .

فهل قرأت يا سيدى العزيز هذا الكتاب في الإنجليزية ؟ وإذا كان الأمر كذلك فما رسالته ؟ وكيف انتقلت النسخة المخطوطة إلى هولاندا ؟ وفي أي عصر كان هذا الانتقال ؟ وإذا كان «بيكون» قد تأثر بهذا الكتاب فما مبلغ تأثره وما نتيجة ذلك ؟ وإذا كان هذا الكتاب قد ترجم إلى معظم اللغات الأوروبية فأين النص العربي الآن ؟

ومتى نعرف أن Sir William Jones « سير وليم جونز » ترجم العلاقات السبع ، وأن Hindley « هندلي » ترجم المتنبي ، وأن George Sale « جورج سيل » ترجم القرآن الكريم ، وأن Pococke « بوكوك » ترجم لامية الطغرائي ومختصر الدول ، وأن Ockley « أوكللي » ترجم رسالة حمى بن يقظان لابن طفيل ؟ وإلى متى نظل في مهارتنا حول قضية القديم والحديث ، وهذا عالم إنجليزى لا يحضرنى اسمه يقول لابن أخيه : « إننى وقائدى ودليلي العقل قد تعلمت شيئاً من أساتذتي العرب ، ولكنك يا بني

قد تعلمت شيئاً مختلفاً عنه ، فلقد مهنتك مظاهر السلطة فوضعت في رأسك لجاماً نقاد به ، وكما أن الحيوانات نقاد من مقودها حيث يشاء الإنسان دون أن يدري ولم نقاد وإلى أين .. كذلك كثير منكم يرسف في أغلال البساطة ولا يدري أين يذهب به » وأقول إن أرتك الذين يرقون ما كتبه العرب يدركون لأول وهلة مصادر الدرس الذي تعلمه هذا الفيلسوف ، وأن أولئك الذين تعلموا علوم العرب ودرسوا لنهم ليدركون كل الإدراك معنى هذا الدرس ومن بك ' ذا قم مر صريض يحد مرأ به الماء الزلالا وإن في هذا لبلاغاً لقوم يعقلون .

عبد القادر محمود

## هل الموسيقى لغة ؟

حاول الأديب سهيل لإدريس تنقيد بعض آراء الأستاذ على الطنطاوى عن الموسيقى فأعوزه التوفيق في إيضاح ما تعرض له إيضاحاً علمياً . وأما الآن كتاب صغير عن تاريخ الموسيقى وضعه الأستاذ و ج . تيرنر في سنة ١٩٣٢ و فرغت أنا والفنان . شكيب من نقله إلى العربية في خلال السنة الماضية . ففى الفصل الأول من هذا الكتاب تعرض المؤلف للبرهنة على أن الموسيقى لغة ، وأود أن أجيل فيما يلى بعض ما ذكره ، وهى كفيّة بوضع الأمور في نصابها .

ما هى الموسيقى ؟ قال البعض : إنها الفن الذى يؤلف بين أصوات مطربة . وظاهر أن هذا التعريف لا يشمل أصول الموسيقى الروحية أو الذهنية ، إلى غير ذلك من مختلف التعاريف التى ينقصها الشمول والتحديد والتى لا ترتفع لمستوى ذلك التعريف الذى وضعه بهوفن مرفقاً به الموسيقى ، إذ قال : « إن الموسيقى هى الحلقة التى تربط حياة الحس بحياة الروح » - أى الحياة الباطنة بالحياة الظاهرة . والواقع أن الموسيقى لغة يمكن أن تعبّر عما يحتاج النفس الإنسانية من شعور - سواء أكان حسياً بسيطاً أم روحياً مركباً .

ومثل الموسيقى مثل بقية الفنون فى قدرتها على التقليد والمحاكاة - فكما أن الشاعر قادر على محاكاة الأشياء كالسكر والقر فى ميدان الحركة بترتيبه للألفاظ ترتيباً فنياً خالصاً ، كذلك

يفهمه الآخرون بمواسمهم . فتعبيرات الموسيقى النفسية هي ألحان موضوعة في نغم موسيقى ، والنفس الإنسانية واحدة في الجوهر وإن اختلفت في المظهر ، وعلى هذا فالتعبيرات الموسيقية واحدة تتبع كلها من نبع واحد هو النفس الإنسانية وإن اختلفت في الشكل الخارجى .

هذا يحمل رأى الأستاذ تيرنر في هذا الموضوع .

نظم التوفى

المدرس بالمعهد البريطاني للعلوم التجارية

### مؤتمر إصلاح الأسرة

قررت الجمعية العمومية رابطة إصلاح الأسرة في اجتماعها السنوى برئاسة سعادة محمد على علوبة باشا الدعوة إلى عقد مؤتمر عام لبحث شئون الأسرة يدعى إليه رجال الدين والاجتماع والتربية والمشتغلون بالأبحاث الاجتماعية في مصر والأقطار الشقيقة ، وقد شكلت لجنة لتنظيم المؤتمر من حضرات أصحاب العزة :

محمد فتحى بك ، عبد الحميد بك عبد الحق ، جلال حسين بك ، حسن بك فريد ، صالح جودت بك ، أحمد محمد بك ، الدكتور محمد صالح حلمى بك ، الدكتورة فاطمة فهمى ، الأستاذة زينب ليلى المحامية

وتطلب البيانات الخاصة بهذا المؤتمر من سكرتارية الرابطة ٦ شارع محمد صدق باشا عيبدان القللى بمصر .

اسماعيل ترفى

الموسيقى فإنه قادر على الوصف قدرة لا حد لها - إما بالمحاكاة المباشرة أو عن طريق التدعى ، وذلك بالنغم .

والنغم هو أداة الموسيقى كما أن اللفظ هو أداة الأدب واللون أداة الرسم . ويرتبط اللون واللفظ بأشياء خارجية تسبب تداعى مختلف المعانى ، ويرجع هذا لأثر البيئة . فإذا كتب كاتب : « شجرة » فإن القارئ قد يتصور نخلة تمر أو شجرة بلوط أو ما شاكل ذلك ، وإذا حاول رسام أن يخرج للحياة فكره وشعوره الباطنى عن طريق اللون فإن الرسم قد يخرج مختلف الصور الذهنية عند مختلف الأفراد . هذه هي العضلة الأساسية التى تقابل المترجم والرسام : عليه أن يتخير اللفظ واللون ليخرج صورة حية قينة بالخلود ، ولا يتأتى هذا إلا للمبصرى .

أما الموسيقى ففى خلو من هذه الصعوبات ؛ لأن النغم واحد عند الجميع ، إذ هو مستمد من الروح الإنسانية ، أو بعبارة أخرى ، لأنه غير مرتبط بعوامل خارجية . والموسيقى قبل هذا كله لا ترتبط بالعالم الظاهر فيما عدا تقليدها المباشر لعدد قليل من الأصوات الطبيعية التى تخلقها الطبيعة ، مع ملاحظة أن الأصوات جد نادرة فى الطبيعة وأن عالمنا الذى نعيش فيه عالم صامت إلى أبعد الحدود ، ويمكن التدليل على صحة هذا بأن يتخيل القارئ أنه يعيش وحيداً فى الريف أو فى الصحراء بعيداً عن الناس وعن ضوضاء المدينة ، حيث السكون شامل مطلق .

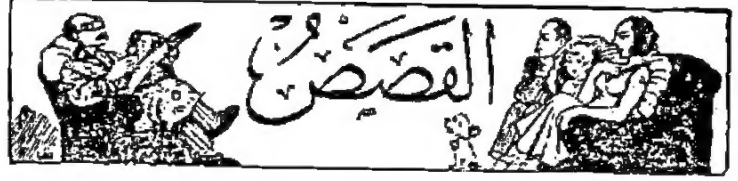
يتساوى هذا السكون فى نظر الأفراد فى مختلف بقاع الأرض لأنه غير مرتبط بماديات الحياة . هذا السكون هو الذى وهب الموسيقى ذاتيتها الفريدة ، فتعبير الموسيقى عن فكره وشعوره عن طريق النغم مستمد من صميم العالم الباطن للروح الإنسانية ، وهى بهذا وطدت عالميتها وإنسانيتها .

والموسيقى كلفة لا تقدر على ربط معاملات الناس التجارية ولكنها قادرة على التعبير عما يختلج فى قلوبنا من عواطف وما يمر فى عقولنا من خيالات - كل هذا بأدق وصف ، وسهولة أداء وقدرة على التعبير ، لأنها أتت لغة تترجم من النفس الإنسانية ولأنها تبعث فى دنيا الباطن ، وليس لها ثوب ، فى عالم الظاهر . هى لغة لأنها تنقل الآخرين صورة حية لما يتفاعل فى نفس الموسيقى من شعور وآمال باطنة . هذه الصورة هى المظهر الخارجى الذى

## إعلان

وزارة الزراعة

تقبل المطاءات بإدارة المخازن والمشتريات بالنقى لغاية ظهر يوم ٧ يوليو سنة ١٩٤٥ عن توريد خيام وأدواتها وأدوات منزلية وحبال لأقسام الوزارة . وتضمن النسخة من الشروط والمواصفات ٣٠ ملياً بخلاف ٢٠ ملياً أجرة البريد . ٣٦٠١



## ناظرة المدرسة

لاتظوره نبكوف

بقلم الأستاذ محمد قطب

مدرسة بل كادت تنساء ... لقد كان لها — ذات يوم —  
والد والدة وكانا يسكنان في موسكو في منزل نفخ. ولكن  
لم يبق في ذاكرتها من هذا كله إلا أشياء غامضة باهتة  
كطائف الأحلام فقد مات أبوها وهي في العاشرة من عمرها  
وماتت أمها على أثره. وكان لها أخ ضابط في الجيش وكان يتراسل  
بين الحين والحين، ولكن أخاها قطع عنها مراسلاته ولم تعد تعلم  
عه شيئاً. ولم يبق لها ما يربطها بالماضي البعيد إلا صورة لأمتها ...  
وحتى هذه قد بهتت معالمها من أثر الرطوبة في المدرسة ولم يبق  
سها إلا شعر الرأس والحاجبان.

كانت ماريا — في أثناء الطريق — تفكر في مدرستها وفي  
الامتحان الذي سيقع في القريب وفي البنات والأولاد الأربعة  
الذين سترسلهم إليه. وبينما هي مسترسلة في أفكار الامتحان  
أدركها أحد الجيران من كبار الملاك — رجل يدعى هانوف —  
في عربة تجرها أربعة جياد وكان هو بعينه الرجل الذي امتحن  
تلاميذها في العام الفائت. فلما رآها عرفها وأمنحى لها محيياً وهو  
يقول: « صباح الخير. أنت عائدة إلى المدرسة فيما أظن »  
كان هانوف هذا في الأربعين من عمره؛ رجلاً بارد الماطقة  
يسدو في وجهه أثر الإجهاد، وكان الهرم قد بدأ يندب إليه ولكنه  
مع ذلك وسيم محبوب من النساء.

وكان يعيش في منزله الكبير بمفرده — ولم يكن موظفاً —  
وكان الناس يقولون عنه إنه لا يصنع شيئاً في المنزل إلا أن يروح  
ويجيء في الفرفة وهو يصفر بقمه أو يلعب الشطرنج مع سائق  
عربته ويقولون كذلك إنه مدمس للشراب، وهذا حق،  
فقد كانت الأوراق التي أحضرها معه في الامتحان تفوح برائحة  
الخور ... وقد كان في ذلك اليوم مرتدياً ملابس الجديدة وبدأ في  
عيني ماريا وجهها جذاباً، وكانت طوال جلستها إلى جانبه في غمرة  
من الانفعالات والأحاسيس. لقد تعودت أن ترى محتجين غلاظاً  
جفاة، وآخرين معقولين معتدلين، ولكن هذا كان نموذجاً فريداً  
فلم يكن يدري في أي موضوع يال! ولم يكن يعطى التلاميذ  
أقل من الدرجة النهائية!

قال موجهها كلامه إلى ماريا فاسيلينا: « إنني ذاهب لزيارة  
باكفت ولكني أخبرتك أنه ليس في المنزل »

في منتصف الساعة التاسعة خرجت العربة من المدينة. وكان  
الطريق الجبلي جافاً ونحس أبريل الضاحية المشرقة تنشر الدفء  
والبهجة وإن كان الجليد ما زال باقياً في الحفر وفي ثنايا النابات،  
فقد انتهى الشتاء الظلم الطويل ولا يكدر، وطلع الربيع بقاء على  
غير انتظار. ولكن الدفء الجليل ومنظر النابات الشفافة التي  
أنعشتها نسائم الربيع الدافئة، والطيور الحلقة في جماعات كبيرة  
فوق المستنقعات المظيعة التي تبدو كالبحيرات، والسماء الصافية  
الرائقة التي تيمث الرغبة في الإنطلاق، وتخيل للإنسان أن يرتقي  
إليها صعداً قيوعاً في أرجائها الفسيحة ... كل أولئك لم يكن ليثبت  
معنى واحداً جديداً في نفس « ماريا فاسيلينا » التي كانت تجلس  
في العربة. فهي ناظرة مدرسة منذ ثلاث عشرة سنة، ولا يستطيع  
أحد أن يحصى عدد المرات التي ذهبت فيها إلى المدينة لتقبض راتبها.  
وسواء كان الوقت ربيعاً كما هو الحال اليوم، أو كان يوم خريف  
ممطر أو شتاء مظلم، فلا فرق لديها أبداً. وهو إحساس واحد  
يختلج في نفسها كل مرة: هو التطلع إلى إنهاء هذه الرحلة بأسرع  
ما يكون.

وخيل إليها أنها تعيش في هذا المكان منذ أجيال طويلة وآماد  
بسيطة، وخيل إليها أنها تعرف كل صخرة وكل شجرة في الطريق  
من المدينة إلى المدرسة، لقد كان هنا ماضيها وحاضرها. ولا يستطيع  
أن تخيل لها مستقبلاً آخر غير المدرسة والطريق إلى المدينة والعودة  
إلى المدرسة وهكذا ... إلى ما شاء الله.

وقد أقلمت عن التفكير في ماضي حياتها قبل أن تصبح ناظرة

ثم انحرفوا عن الطريق المساعد في الجبل إلى طريق جانبي يؤدي إلى القرية ، وكان هانوف في المقدمة يليه سيميون . وكانت الجياد الأربعة تتحول بسرعة ضئيلة وهي تحير وراءها العربة الثقيلة وسط الأوحال ، أما سيميون فقد كان يتأرجح من جانب إلى جانب في الطريق وكثيراً ما كان ينزل من العربة ليساعد حصانه الهزيل وكانت ماريا فاسيليتينا ما تزال تفكر في المدرسة وفيما إذا كانت أسئلة الحساب ستأتي مناسبة لمستوى التلاميذ أو صعبة على أفهامهم .

وأحست في هذه اللحظة بالنعيب والاستياء من رجال المنطقة الذين لم يجد أحداً منهم في اليوم الفائت . ما أبدم عن الشعور بمسئولية العمل ! لقد مر عامان وهي تطلب تغيير البواب الذي لا يقوم بأداء عمل ما ويعاملها معاملة خشنه ويضرب التلاميذ ؛ ولكن أحداً لم يعرفها التفاتاً . وكان من التضرع عليها أن تجد خضرة المراقب في مكتبه ، فإذا وجدته بعد لأي أجابها والدموع في عينيه إنه لا يجد لحظة فراغ واحدة يبحث فيها الطلب !

أما المفتش فهو يزور المدرسة مرة كل ثلاثة أعوام ! ولم يكن يعرف عن طبيعة عمله شيئاً . فقد كان موظفاً في مصلحة الضرائب وحصل على وظيفة التفتيش بطريق الوساطة والاستثناء !

وكان راعي المدرسة مزارعاً يكاد يكون أمياً ، وكانت به جلافة وضيق عقل ، وكان صديقاً حميماً للبواب يحميه من كل سوء .

فلن نتقدم بشكواها وقد أوسدت أمامها الأبواب ؟

قالت لنفسها وهي تنظر إلى هانوف « إنه حقيقة وسيم »

وزاد الطريق سوءاً . وكانت المجلات تفرق في الماء وتثير رشاشاً حاداً يضر بهم في وجوههم . فقال هانوف وهو يضحك : « يا له من طريق ! »

وتأملته الناطرة حيناً فلم تستطع أن تدرك لماذا يعيش هذا الرجل العجيب هنا . وكيف يتناسب جاهه ووسامته وأبهة منظره مع هذا المكان المظلم القاتم الفارق في الطين ؟ ليست له أية مصلحة في الحياة هنا ، وما هو ذا يقود جياده في ذلك الطريق المتعب كما يفعل سيميون ويلاقى ما يلاقه هذا من نصب وعنت ... لماذا يبقى الإنسان هنا ما دام يستطيع أن يعيش في بطرسبورج أو في مدن القارة الكبرى ؟

لقد كان من الواضح أن هانوف لم يكن يحس وطأة هذه الحياة أو يرغب في أحسن منها . لقد كان عطوفاً ، لينا ، ساذجاً ، لا يدرك غلظة هذه الحياة ؛ كما كان - أثناء الإمتحانات - لا يعرف موضوعات الإمتحان .

وأيقظها سيميون من تنكيرها حين صاح بها « أمسكي بالعربة جيداً » فقد قفزت العربة فجأة وكادت تنقلب وأحست ماريا بشيء ثقيل يقع على قدميها فإذا هو حقيبتها وبداخلها ما ابتاعته من المدينة في الصباح . كان الطريق يصعد رأسياً في الجبل والأوحال تنطيه من كل جانب وكانت الخيل المجهدة تلهث من التعب فتزل هانوف وسار بجانب العربة وهو يمسح عرقه قائلاً « بالله من طريق ! » وضحك مرة أخرى وهو يقول . « إنه كفيل بأن يحطم العربة »

فرد سيميون بلهجة أدنى إلى التوقع « لا أحد يضطرك إلى الركوب في يوم كهذا . كان الأجدر بك أن تبقى في المنزل » فقال « إنني أضيق بالزلزل يا جدي ولا أحب البقاء فيه »

وكان يبدو بجانب سيميون المجوز رشيقاً متوفراً ومع ذلك فقد كان في مشيته شيء خفي يكشف عن بنيان بدأ يدب فيه الضعف والانحلال . وأحست ماريا بشعور يملؤها بالخوف والعطف على هذا الرجل الذي يسير في طريقه إلى الانحلال لغير ما سبب مفهوم . وخيل إليها أن لو كانت هي زوجته أو أخته لجعلت حياتها كلها وفقاً على إيقاعه مما هو فيه . زوجته ! لقد شاءت الظروف أن تجمله يعيش في بيته الفسيح منفرداً وتعيش هي في هذه القرية اللينة بمفردها ومع ذلك فإن مجرد التفكير في أن يكون كلاهما بجوار الآخر مساوياً له يبدو أمراً مستحيل الوقوع .

في الحق إن ظروف الحياة وملابسات بني الإنسان قد ركبت تركيباً عجيباً يقف الإنسان أمامه حائراً عاجزاً عن تفهمه فإذا لم يجد له حيلة عاد مثقل القواد .

قالت لنفسها وهي تنكر في ذلك « إنه لمن أخفى الأمور وأصعبها فهما أن يعطى الله هذا الجمال وهذه الرشاقة وتلك العيون الحزينة الجميلة لقوم ضعفاء تمت حظوظهم فلا يصلحون لشيء لماذا ... لماذا يحمل الله فيهم كل تلك الفتنة الجذابة ؟ »

قال لها هانوف وهو يستقل العربة « هنا يجب أن انحرف إلى



الشرق . وداعاً ! أرجو لك كل شيء حسن ! »

وعادت تفكر في التلاميذ وفي الامتحان وفي البواب وحين نقلت الريح إلى سمعها صوت العجلات البتعدة اختلطت أفكارها تلك بأفكار أخرى . وأحسّت بالشوق الجارف إلى التفكير في السنين الجليلتين ، وفي الحب ، وفي السمادة التي لن تكون زوجته ؟

لقد كانت تحيا حياة قاسية . الجو بارد في الصباح ، ولا أحد يوقد الموقد ، وقد اختفى البواب ، والتلاميذ يتوافدون بمجرد ظهور الضوء يحملون قطعاً من الثلج والطين ويتصايحون في ضجة عظيمة . كل شيء متعب مقلق للأعصاب . وكان مكانها يتكون من غرفة واحدة صغيرة يتبعها المطبخ . وكانت تشعر بالصداق بعد انتهاء العمل ويصيبها الإلتهاب بعد كل أكلة . وكان عليها أن تجمع النقود من الأطفال للخبز والبواب وأن تعطيها لراعي المدرسة ثم ترجوه — وهو ذلك الفلاح الفظ الغليظ — أن يرسل إليها الخشب . وفي الليل كانت تحلم بالامتحانات والفلاحين والمواصف الثلجية ... ما أقسى هذه الحياة التي تسرع بها إلى الهرم وتجعلها تبدو قبيحة معدودة ثقيلة كأنما خلقت من رصاص . لقد كانت أبداً خائفة قلقه . وكانت تنفض واقفة ولا تجسر على الجلوس في حضرة أحد موظفي المراقبة أوراى المدرسة . وتستعمل العبارات الرسمية والتحيات المبهجة في حديثها معهم . ولم يكن أحد يظنها جذابة . وكانت حياتها تمر جافة مزعجة بغير عاطفة حية ولا إحساس صداقة ولا مكارف يشاركونها بعض هموم الحياة .

يا أعجب حياتها لو وقعت في الحب وهي في حالتها تلك !  
« أمسكي جيداً يا ماريا ! »  
مصعد آخر في الجبل .

لقد أصبحت ماريا ناظرة تحت ضغط الضرورة . ولم تكن تشعر بأي ميل لهذه المهنة . ولم تنجبه قط إلى مهنة بعينها ولا كانت تفكر في خدمة ذلك القرض النبيل : غرض التعليم والتثقيف . وكان يخيل إليها دائماً أن المهم في الأمر كله ليس هو التلاميذ ولا التعليم وإنما هو الامتحان .

ومن أين لها الوقت لتفكر في شرف المهنة وفي خيبة الثقافة ؟

إن المدرسين والأطباء ضئال الأجور ، بما يرزحون تحته من أعباء مرهقة عنيفة ، لا يجدون ما يخفف عنهم ، ولا حتى الاعتقاد بأنهم يخدمون فكرة عليا أو يخدمون الناس ، ما دامت رؤوسهم دائماً مشغولة بالتفكير في أمر القوت اليومي وفي المرض وفي سوء حالة المواصلات ...

إنها حياة شاقة مملة ، لا يستطيع احتياها طويلاً إلا « حمير الشغل » من أمثال ماريا فاسيلينا . أما أولئك المتوفزون الذين تتدفق الحياة في جنوبهم والذين يتحدثون عن شرف المهنة وعن خدمة الأغراض النبيلة فسرعان ما يدركهم السلل من التدريس فينفضون أيديهم منه .

كان سيميون يجعل باله دائماً إلى اختيار أخضر الطرق وأكثرها استفادة ولكنه كان يجد المراقيل دائماً في الطريق ، فهنا أحد الفلاحين لا يسمح له بالمرور ، وهناك أرض القسيس لا يخرقها أحد ، وفي جهة ثالثة قد اشترى بعضهم قطعة أرض وحفر حولها حفرة فلا سبيل إلى عبورها ، وهكذا كان يضطر بين الحين والحين إلى تغيير طريقه ووجهته .

ومروا في أثناء الطريق على قرية « نيزهناى جورود يتشى » فقال سيميون « لقد كانوا يبنون مدرسة هنا أخيراً . وكان هذا عملاً سيئاً جداً ! »

فقلت ماريا باستغراب « لماذا ؟ »  
« يقولون إن المراقب أخذ ألف جنيه في جيبه وأخذ راعي المدرسة ألفاً أخرى وأخذ المدرس خمسة »

« لقد تكلفت المدرسة كلها ألف جنيه . فن الخطأ يا جدى أن تقترى على الناس مثل هذه الأكاذيب »  
لا أدري ... وإنما أخبرتك بما سمعت من الناس »

ولكن كان من الواضح أن سيميون لم يصدق الناظرة . ولم يكن الفلاحون يصدقونها كذلك . فقد كانوا يمتقدون أنها تأخذ راتباً ضخماً : عشرين روبل ( وكان يكفيها خمسة ) وأنها كانت تأخذ لنفسها معظم المال الذي تجمعته من التلاميذ باسم الخشب وباسم البواب . وكان راعي المدرسة يمتد ذلك أيضاً ، وكان هو بدوره يعمل لنفسه ربماً من المال المجموع للخشب ، وكان يأخذ

وكانت نوافذ المحطة تمتع كذلك في الضوء والدخان الأسود يرتفع من مدخنة القاطرة ... وخيل إليها أن كل شيء يرتعد من البرد ! وأخيراً جاء القطار . وكانت نوافذه تعكس النور في عينيها فتشبهها . وبينما هي تتحدق في العربات السائرة أمامها على مهل أبصرت بين عربتين من عربات الدرجة الأولى سيدة واقفة فتأملتها وهي تمر بها . يا للعجب ! أمها ! ما أشبهها بها ! لقد كان لأما مثل هذا الشعر الفخم ومثل هذين الحاجبين وكانت ثنيات وجهها تشبه هذا الوجه إلى حد كبير .

ولأول مرة منذ ثلاثة عشر عاماً برزت أمام عينيها بوضوح عجيب ودقة تامة صورة أمها ، وأبيها وأخيها ، ومنزلهم في موسكو وكل شيء من الماضي بتفاصيله الدقيقة . وسمعت من أعماق ذلك الماضي نغمات البيانو تنبعث في الفضاء وصوت أبيها يناديها وأحست — كما كانت تحس إذ ذاك — أنها شابة جميلة ، رشيقة ، وخيل إليها أنها جالسة في غرفتها الدافئة على كرسي وثير وحولها أقاربها وغمرها شعور مفاجئ بالشر والسعادة فعمرت خديها بيدها في نشوة عارمة ونادت هامسة في ضراعة « أماء ! »

وطفقت تبكي . لا تدري لم ؟ وفي تلك اللحظة ذاتها وصل هانوف بعربته وجياده الاربعة . وما أن رآه حتى أحست بالسعادة كما لم تحس من قبل أبدا . وابتسمت وهزت رأسها بحية له باعتباره صديقاً ونداً لها . وخيل إليها أن سعادتها بل انتصارها عملاً القضاء من كل جانب ويلعب في التوافد وفي الأشجار وعلى أوراق الزهور ! وأن أباه وأما لم يموتا أبداً وأنها لم تكن قط ناظرة مدرسة . وأن هذا كله كان حلاً مزججاً طويلاً أفاقت منه هذه اللحظة

« اركبي يا ماريا ! »

ونجاة انتهى كل شيء . ورفع الحاجز ببطء وصعدت ماريا إلى العربة وهي ترتعش من الصقيع . وعبرت العربة ذات الجياد الأربعة خط السكة الحديد وتلاها سيميون . ورفع عامل الإشارة قبعتها بحياء . « ها هي فيازوفيا . وها نحن أولاً . »

محمد قطب

صبات من الفلاحين بصفه كونه راعي المدرسة بدون علم السلطات المختصة ..

وأخيراً خرجوا من الغابة إلى الطريق المستوي الذي يؤدي إلى فيازوفيا ، وكان عليهم أن يعبروا النهر ثم خط السكة الحديد فيسبحوا على مرمى البصر من فيازوفيا .

قالت ماريا « إلى أين أنت ذاهب ياسيميون ؟ خذ الطريق الأيمن إلى الجسر »

« نستطيع أن نذهب من هذا الطريق أيضاً . وليس النهر عميقاً هنا » ، « واحذر أن تفرق الحصان »

« ماذا ؟ » فقالت : ماريا وقد رأت الجياد الأربعة عن بعد : « انظر إن هانوف في طريقه إلى الجسر . إنه هو ، أليس كذلك ؟ » « نعم : فهو إذن لم يجد با كشت في منزله . ألا ما أغباء ! لأى شيء قاد عربته إلى هناك وكان يستطيع أن يجي من هنا فيوفر على نفسه ميلين كاملين »

ثم وصلوا إلى النهر . وهذا النهر يصبح في الصيف جدولاً صغيراً يسهل عبوره ويجف عادة في شهر أغسطس ، أما الآن بعد ذوبان الثلوج فإن عرضه يصل إلى أربعين قدماً وهو سريع الجريان كثير الرحل بارد المياه

صاح سيميون في حصانه وهو يجذب اللجام بحدة وعنف « هلم ! أسرع ! » فنزل الحصان في الماء حتى بطنه ثم وقف ؛ ولكنه مالبث أن تحرك بجهد عظيم ، وأحست ماريا بالصقيع في قدميها فصاحت هي الأخرى « أسرع ! أسرع ! » .

وحين وصلوا إلى الضفة الأخرى كان حذاؤها قد امتلأ بالماء وابتل أسفل رداءها وأخذ أحد أكمامها يقطر ماء . واختلط الماء بالسكر والدقيق اللذين اشتريتهما من المدينة ، وكان هذا فوق ما نظيقه ماريا ولكنها لم تجد لها حيلة إلا أن تشبك أصابع يديها في يأس وتصيح « إنك متعب ، متعب ياسيميون . كم أنت متعب ! » وكان الحاجز الذي يفلق المرقد أثر قبل أن يجي القطار من المحطة فوقفت ماريا تنتظر سروره وجسمها كله يرتعد من البرد . وكان أمامها على مدى النظر قرية فيازوفيا والمدرسة بسقفها الأخضر والكنيسة بصلبانها اللامعة في ضوء الشمس الغاربة